



PROGRAMME DÉTAILLÉ

Office du tourisme d'Arles 04 90 18 41 20 - www.festival-arelate.com



Éditos

Le festival Arelate propose, depuis 12 ans, à tous les publics, une découverte à la fois pédagogique, ludique, décalée et scientifique de la romanité. Avec près de 25 000 spectateurs l'an dernier, le Festival Arelate a démontré que l'on peut, tout en s'amusant, appréhender l'histoire et comprendre ce patrimoine exceptionnel qui a valu à la Ville d'Arles d'être classée au patrimoine mondial de l'Unesco. Arelate est ainsi devenu un acteur essentiel de l'animation estivale. Il illustre, à l'issue d'une saison riche en festivals et en temps forts, tout le travail de « désaisonnalité » que le service Patrimoine de la Ville d'Arles en lien avec l'Office de tourisme, a mis en place voici trois années.

Nous félicitons l'association Peplum, partenaire incontournable de la manifestation et l'association Arelate pour la qualité et la diversité de leur programmation.

Comme d'autres festivals, Arelate est confronté à des contraintes budgétaires. Dans ce contexte, la Ville d'Arles a décidé de maintenir le niveau de son aide.

Nous remercions également tous les bénévoles qui s'investissent sans relâche et, pour leur soutien, la Chambre de commerce et d'industrie du Pays d'Arles et le Musée départemental Arles Antique.

Nous souhaitons à tous, Arlésiens, visiteurs, touristes, une joyeuse et enrichissante édition des Journées romaines.

Christian MOURISARD
*Adjoint au Patrimoine et au Tourisme
Président de l'Office de Tourisme*

Hervé SCHIAVETTI
Maire d'Arles

En attente

Martine VASSAL
Présidente du Conseil Départemental des B-D-Rh.

Notre région SUD- Provence-Alpes-Côte d'Azur est particulièrement riche de son histoire et de son patrimoine. Depuis l'Antiquité, elle occupe une place centrale au cœur de l'Europe, trait d'union entre l'Orient et l'Occident, actrice de tous les progrès de l'humanité, partie-prenante de tous les grands courants de pensée qui ont traversé la Méditerranée.

Depuis 2007, Le festival *Arelate, journées romaines d'Arles* met en lumière ce formidable héritage et le fait revivre durant une semaine dans la « petite Rome des Gaules ». Animations, reconstitution d'une rigueur historique incontestable, films péplum, spectacle de rues livrent chaque année de nombreuses clés de cette époque romaine qui a façonné l'histoire de notre région.

Je tiens à saluer très chaleureusement les organisateurs du festival et tous les bénévoles qui en assurent le bon déroulement. Par son travail et son engagement chacun est porteur du rayonnement de notre Région Sud, de son image.

Je suis heureux du soutien de la Région à cette 12e édition. Je souhaite à toutes et à tous un magnifique festival et un excellent séjour en Provence-Alpes-Côte d'Azur.

Renaud MUSELIER

*Président de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur
Député européen*

La romanité et le commerce associés pour le festival ARELATE : un des événements forts de la fin du mois d'août. Comment travaillaient et vivaient les Arlésiens de l'Antiquité ?

C'est ce que nous aurons plaisir à revivre grâce au dynamisme des acteurs et partenaires du Festival ARELATE du 18 au 26 août.

La Chambre de Commerce et d'Industrie du Pays d'Arles s'associe une nouvelle fois pleinement à ce festival et tient à remercier les commerçants & restaurateurs arlésiens qui contribuent à la dynamisation du centre-ville.

ARELATE nous rappelle le rôle et l'implication des commerçants, artisans et de la population pour animer la vie de la cité et partager une expérience unique avec nos visiteurs. En attestent les actions qui ont été mises en place pour l'événement telles l'édition d'un "Guide de la restauration romaine", et le partenariat renforcé avec Arleshopping, pour donner une attractivité supplémentaire à un public familial.

Bravo et merci à tous !

Stéphane PAGLIA
Président de la CCI du Pays d'Arles

Chers amis festivaliers,

Les deux dernières éditions du festival « Arelate, journées romaines d'Arles » ont été marquées par deux événements majeurs : les 10 ans du festival Arelate en 2016 puis les 30 ans du festival Peplum en 2017. L'occasion d'enrichir ces deux festivals avec de nouvelles animations et d'améliorer encore et toujours une formule qui attire des dizaines de milliers de visiteurs chaque année. Pour cette année 2018, malgré une pression budgétaire accrue, l'objectif est de reconduire les nouveautés introduites lors des précédentes éditions tout en continuant à renouveler le festival.

Le festival commencera ainsi dès le samedi 18 août avec le troisième forum de la BD Antique à St-Rémy-de-Provence. Après cette première partie « hors-les-murs », le grand après-midi romain du mardi marquera le lancement des festivités à Arles. Les festivaliers pourront profiter des animations nombreuses et variées qui leurs seront proposées tout au long de la semaine dans les rues et monuments de la ville. En toile de fond sera développée une thématique faisant écho à l'exposition lancée en décembre prochain au Musée Départemental Arles Antique : l'armée dans l'Antiquité. Le jardin Hortus, qui accueillera des activités pendant le week-end, sera notamment le lieu d'une cohabitation improbable entre une légion romaine et une troupe de soldats grecs. Enfin, chaque soir sera l'occasion de se faire « une toile » sur le mur de scène du théâtre antique. La programmation du festival Peplum donnera à voir des films très différents avec une grosse surprise que nous vous invitons à découvrir dans le programme détaillé. Des animations seront également proposées avant, pendant et après le film dans une nouvelle formule commençant à 20h30 et non plus à 21h.

Valere (portez-vous bien) !

Charles KACHELMANN
Président du festival Arelate

SOMMAIRE

P 04 - PROFITEZ DU FESTIVAL À PETIT PRIX

P 04 - ZOOM SUR LE THÈME DE L'ANNÉE

P 05 - À NE PAS MANQUER

P 08 - CONFÉRENCES ET VISITES PRIVILÉGIÉES AVEC DES SPÉCIALISTES

P 11 - LES ANIMATIONS POUR LES ENFANTS

P 18 - LES SOIRÉES PEPLUM

P 26 - ARELATE DANS LES RUES

P 31 - ARELATE DANS LES MONUMENTS ANTIQUES

P 33 - ARELATE AU MUSÉE DÉPARTEMENTAL ARLES ANTIQUE

P 36 - ARELATE DANS LES COMMERCE ET RESTAURANTS

P 38 - ARELATE HORS LES MURS

P 43 - INFORMATIONS PRATIQUES

P 46 - ARELATE AU JOUR LE JOUR

P 49 - NOS PARTENAIRES

P 50 - ARELATE TOUTE L'ANNÉE - RECHERCHE DE BÉNÉVOLES

Pour organiser votre journée, reportez-vous au programme au jour le jour et heure par heure en p. 46.

 **Réservé aux enfants**  **Adultes bienvenus**  **Présence d'un adulte obligatoire**

PROFITEZ DU FESTIVAL À PETIT PRIX

Procurez-vous un billet multi entrées à un tarif très avantageux.

Durant la semaine du festival, des Pass offrent spécialement pour le festival des accès privilégiés aux monuments et des tarifs réduits aux projections Peplum.

Pass Liberté. Valable 1 mois pour 5 sites (4 monuments* + musée Réattu (*Beaux-Arts*) + 1 musée** au choix).

Tarif plein : 12 € / Tarif réduit : 10 € / Gratuit : -18 ans.

Pendant le festival, ce pass donne également droit à un accès illimité à 4 monuments + un tarif réduit aux projections Peplum au théâtre antique.

Pass Avantage. Valable 6 mois pour tous les monuments* et dans tous les musées arlésiens**.

Tarif plein : 16 € / Tarif réduit : 13 € / Gratuit : -18 ans.

Pendant le festival, ce pass donne également droit à un accès illimité à l'ensemble des monuments + un tarif réduit aux projections Peplum au théâtre antique.

*Amphithéâtre, théâtre antique, thermes de Constantin, cryptoportiques, Alyscamps, cloître Saint-Trophime ** Musée Réattu, musée départemental Arles antique, musée de la Camargue*

Pass projections Peplum

Pass Senator 3 soirées : 15 € / Pass Imperator 6 soirées : 25 €

Pass Liberté et Avantage disponibles à l'entrée des monuments, des musées ou directement à l'Office de Tourisme.

Pass projections Peplum disponibles à la boutique du festival, place de la République, ou au guichet du théâtre antique (côté jardin d'été) le soir des projections à partir de 20h.

ZOOM SUR LE THÈME DE L'ANNÉE

Cette année, le festival met à l'honneur la thématique de **l'armée dans l'Antiquité**, en lien avec l'exposition temporaire au musée départemental Arles antique (14 décembre 2018 - 23 avril 2019), dans une programmation déployée dans toute la ville et les monuments d'Arles. Les animations en lien avec ce thème sont signalées dans le programme par un caque de légionnaire



À NE PAS MANQUER

Arelate hors les murs

Samedi 18 à partir de 10h / dimanche 19 10h-17h / lundi 20 août 10h - 12h30 et 14h30 - 17h30 - Site archéologique et Antiques de Glanum, bibliothèque Joseph Roumanille, musée des Alpilles et Hôtel de Sade, à Saint-Rémy-de-Provence
3^{ème} forum de la BD - Hommage à Gilles Chaillet

Cette année encore, le festival débute à 25 km de la ville d'Arles à Saint-Rémy-de-Provence. Au sein d'un ensemble architectural exceptionnel, la cité antique de Glanum et l'Hôtel de Sade, les Antiques, la bibliothèque municipale Joseph-Roumanille et le musée des Alpilles accueilleront pour cette occasion leur troisième forum de la bande dessinée antique, dédié cette année à Gilles Chaillet. En effet, du 1^{er} juin au 30 septembre prochain, le site archéologique de Glanum et l'Hôtel de Sade lui consacrent une exposition, axée sur sa représentation de la Rome Antique : *Dans la Rome des Césars. La ville éternelle reconstituée par Gilles Chaillet*. La 3^{ème} édition du Forum de la BD profitera de cette occasion pour lui rendre un hommage en mettant en avant son travail et en conviant plusieurs auteurs et dessinateurs ayant collaboré avec lui.

Venez également plonger au cœur de l'Antiquité en devenant, le temps d'ateliers et d'animations, des acteurs de l'histoire.

Programme détaillé p. 38

Animations à Glanum incluses dans le tarif d'entrée au site et animations à la bibliothèque et aux Antiques gratuites. Les ateliers pédagogiques du samedi (musée des Alpilles et bibliothèque) et du lundi (Glanum) sont payants.

Les projections - XXXI^e festival du film Peplum **Nouvelle formule**

Du lundi 20 au samedi 25 août à 20h30 - Théâtre antique

Le festival Peplum vous propose les plus grands classiques du genre, des films les plus anciens aux plus récents. Et au cœur de cette programmation, un film inattendu. De quoi vivre sur grand écran de belles et fortes émotions dans le cadre majestueux du théâtre antique !

Autour des projections, chaque soir, venez profiter d'animations éclectiques :

- la Taberna Romana pour un voyage gastronomique dans le temps (petite restauration et boissons antiques / buvette et petite restauration traditionnelles) ;
- les apéro-rencontres pour échanger avec des historiens, des archéologues, des spécialistes de l'Antiquité ou des films péplum autour d'un thème lié au film du soir ;
- les avant-films pour débiter votre soirée avec du théâtre, de la musique, des démonstrations... ;
- les soirées jeux, en parallèle et après la projection ;
- le ciné-club pour échanger, après la projection, sur le film du soir avec des historiens du cinéma.

Programme détaillé p. 18

Projections payantes



Grand après-midi romain Gratuit **Nouvelle formule**

Mardi 21 août à partir de 16h - Place de la République **Bénédiction de la ville d'Arelate**

Cette année, l'Empereur Hadrien ne peut se rendre à Arelate pour bénir la cité. Il a donc décidé d'envoyer un représentant, son Préfet du Prétoire. En présence des vestales de Rome, il bénira la colonie romaine, qui lui offrira en remerciement un combat des meilleurs gladiateurs de la Narbonnaise.

Programme détaillé p.26

Arelate dans les monuments antiques

Du samedi 18 au dimanche 26 août - Monuments antiques **Les monuments s'animent**

Durant toute la semaine, Arelate s'invite dans les monuments antiques avec de nombreuses activités (spectacles, démonstrations, visites guidées, visites en famille) qui vous permettent de les découvrir autrement...

Animations incluses dans le tarif d'entrée ou dans les pass Avantage et Liberté (cf. p.4) - Gratuit : -18 ans et Arlésiens

Programme détaillé p. 31



Arelate au musée départemental Arles antique

Vendredi 24 août à 15h - Musée départemental Arles antique

Les farces romaines + dédicaces de BD - Par la Compagnie Le Rouge et le Vert et Yann Madé, auteur.

A l'occasion de la sortie de la bande dessinée *FARCES ROMAINES* de Yann Madé, d'après le texte théâtral de Valérie Barral et Thierry Paillard de la Compagnie Le Rouge et le Vert, les trois auteurs vous convient à une représentation ponctuée d'humour, suivie de quelques surprises.

Les samedi 25 et dimanche 26 août 10h - 18h - Jardin Hortus

L'armée en marche

Dans le jardin Hortus, le musée propose, en prévision de son exposition temporaire consacrée à l'armée à compter de décembre, une découverte vivante de la thématique : démonstrations, spectacles, ateliers...

Arelate s'invite au musée avec les Somatophylaxes

Les *somatophylaxes*, ou « gardes du corps », vous invitent dans leur campement pour découvrir la vie des soldats grecs du V^e siècle av. J.-C. qui formaient la terrible phalange d'hoplites.

Programme détaille p. 33

Activités dans le jardin Hortus gratuites

Entrée au musée et visites payantes - Gratuit : - de 18 ans

FARCES ROMAINES

MADÉ

BARRAL

PAILLARD



©Mdaa

CONFÉRENCES ET VISITES PRIVILÉGIÉES AVEC DES SPÉCIALISTES

Conférences / documentaires Gratuit

☺Réservé aux enfants ☺Adultes bienvenus

Du mercredi 22 au vendredi 24 août à 15h30 - Cour de l'Archevêché

Mercredi 22 ☺☺ **Nouveau** 

Légionnaires, ad signa ! - Pauline Roy, médiatrice.

Une conférence ludique pour les enfants et les familles. Viens avec ton équipement ou tes jouets de légionnaire.

Jeudi 23 **Nouveau**

Excès et démesure dans les banquets romains - Élodie Pailler, professeure d'histoire.

Les Romains sont réputés pour leurs abus de nourriture et de vin dans leurs banquets. Jusqu'où peut aller leur débauche? Comment l'expliquer et comment la contrôler?

Vendredi 24 **Nouveau** 

Alexandre et son armée à la conquête de l'univers - Julien Gondat, doctorant contractuel du LabEx ARCHIMEDE.

Avec une armée de moins de 50 000 hommes, Alexandre parvint à conquérir l'immense empire Perse, un royaume de plus de 7 millions de km². Ayant pour projet la construction d'un empire universel, ce personnage fascina les anciens comme les modernes, et son histoire devint très vite une légende.

Samedi 25 et dimanche 26 août à 16h et 17h - Auditorium du musée départemental Arles antique

Samedi 25 à 16h 

Un exemple de roi guerrier : le roi spartiate, d'Hérodote au film 300 - Thomas Frantz, secrétaire de l'association les Somatophylaques.

Présentation du rôle particulier du roi spartiate, chef militaire avant d'être un roi, à travers la vision qu'en donne la littérature et ce que nous pouvons en voir aujourd'hui dans le cinéma (dans 300 notamment, mais aussi dans l'assez ancien *La Bataille des Thermopyles*).

Samedi 25 et dimanche 26 à 17h

Gladiateurs. Mythes et réalités - Documentaire réalisé par Linda Tahir et Christophe Champclaux (2018).

Depuis le milieu du XIXe siècle, littérature, peinture, puis cinéma et bandes-dessinées ont véhiculé une image déformée de la gladiature. À l'époque du Haut Empire, les gladiateurs ne sont ni des prisonniers de guerre, ni des condamnés à mort mais des combattants professionnels faisant carrière dans l'arène. Les combats sont arbitrés et les exécutions rarissimes. Depuis plus de deux décennies, Brice Lopez pratique l'archéologie expérimentale des disciplines de combats antiques. Ainsi qu'il nous l'explique : « Former un gladiateur coûtait cher. On n'entraînait pas un gars pendant cinq ans pour l'envoyer se faire étripper à sa première sortie ». Archéologues, historiens et professionnels de la reconstitution historique débusquent les mythes et les amalgames pour nous révéler la réalité des « jeux du cirque » et de ce qu'ils représentaient dans la société romaine.

Dimanche 26 à 16h



Le génie d'Alexandre le Grand, un modèle intemporel ! - Vincent Torres, historien et président de l'association les Somatophylaques.

Le Grand ! Plus que tout autre homme, Alexandre a bien mérité ce titre. Pourquoi ? Car par son action, il a changé la face du monde. Cela, il a pu le faire grâce à ce que l'on pourrait qualifier de génie. Ce génie, encore étudié dans les plus grandes institutions militaires, économiques et politiques du monde, vous sera présenté durant cette conférence.



Les heures antiques **Gratuit**

Des conférences-animées pour consommer la romanité sans modération...

Du mercredi 22 au vendredi 24 août à partir de 16h30 - Cour de l'Archevêché

Mercredi 22

Autour des combats

16h30 *Mancœuvres militaires* - Par la légion VI Ferrata. **En français et en italien**   

17h00 *J'en perds mon latin ! L'étymologie des expressions et mots* - Par Marc Bernasconi de la légion VI Ferrata.

18h00 *Combats de gladiateurs* - Par ACTA.

Jeudi 23

La vie civile

16h30 *La femme romaine et les métiers « masculins » Quelle place ?* - Véronique Bialoskorski, reconstitutrice. **Nouveau**

17h00 *Le Cabinet du Peplum antique* - Saynète romaine par les bénévoles de l'association Arelate, mise en scène par Claude Wasselin.

18h00 *Défilé de mode spécial « vêtement antique »* - Par Céline Gurriet de l'association Arelate. **Nouveau**

Envie de devenir acteurs du défilé ? Rejoignez-nous. **3 € / Limitée à 5 personnes / Inscription à compter du 20 et jusqu'au 22 août au stand Accueil place de la République**



Vendredi 24

L'armée dans l'Antiquité **Nouveau** 

16h30 La médecine militaire - Par Catherine Levraud, praticien hospitalier à Arles et membre de la légion VI Ferrata.

17h00 Le légionnaire à travers la période antique - Par Thomas Tanzi de la légion VI Ferrata.

18h00 Manœuvres militaires - Par la légion VI Ferrata. **En français et en italien**   

Samedi 25 à 14h30, 16h30 et 17h / dimanche 26 août à 16h30 et 17h - Place Henri-de-Bornier

Samedi 25 août

14h30 La gladiature - Par ACTA.

Pour assister à des combats, rendez-vous de 15h à 18h30 dans l'amphithéâtre.

16h30 Les domus romaines - Par Alain Genot, archéologue.

17h00 Les manœuvres militaires grecques - Par les Somatophylakes. 

Dimanche 26 août

16h30 Les manœuvres militaires romaines - Par la Légion VI Ferrata. **En français et en italien**   

17h00 La femme et l'enfant gallo-romains - Par Véronique Bialoskorski, reconstitutrice. 



Visites privilégiées Gratuit

Mercredi 22 août à 10h30

Les Alyscamps - Par Jean-Paul Vincent, ancien professeur d'Histoire.

Venez vous balader dans cette nécropole romaine riche en histoire et légendes.

Places limitées à 20 personnes

Inscription conseillée à compter du 20 août au stand Accueil place de la République

Jeudi 23 août à 10h30

L'Arles antique en sous-sol - Par Alain Genot, archéologue au musée départemental Arles antique.

Au grès du temps et des travaux, des parcelles de l'histoire de l'Arles antique se sont révélées à nous dans des caves du centre ancien. Nous vous invitons à en découvrir quelques unes en compagnie de l'un de ceux qui les a mises au jour.

Places limitées à 15 personnes

Inscription conseillée à compter du 20 août au stand Accueil place de la République



LES ANIMATIONS POUR LES ENFANTS

😊Réservé aux enfants 😊Adultes bienvenus 😊Présence d'un adulte obligatoire

Espace *Vita Romana*

Du mercredi 22 au dimanche 26 août 10h30 - 13h / 14h - 18h30 - Place Henri-de-Bornier 😊😊

La vie quotidienne dans l'Antiquité - Par les bénévoles de l'association Arelate.

Atelier coiffure à la romaine

Venez vous faire coiffer par des Romaines.

3 € pour les enfants - 5 € pour les adultes - Places limitées

Dernier atelier à 18h

Sans inscription - Règlement sur place à la boutique

Atelier ceinture au toron

Avec de la laine, venez réaliser une ceinture ou une *vita* pour votre coiffure selon la technique du toron.

2 €

Dernier atelier à 18h

Sans inscription - Règlement sur place à la boutique

Atelier tissage

Sur un mini-métier à tisser, venez apprendre la technique du tissage avec tablettes.

5 €

À partir de 8 ans

Durée 1h

Dernier atelier à 16h30

Sans inscription - Règlement sur place à la boutique

Atelier bulla - Par l'association Arelate. 😊

Viens fabriquer ta *bulla*, pendentif protecteur porté par les enfants romains nés libres.

3 €

À partir de 5 ans

Durée 15 min

Dernier atelier à 17h30

Sans inscription - Règlement sur place à la boutique



© C. Chollet



© C. Gurriet

Démonstration - jeux romains

Venez jouer à certains des jeux préférés des Romains (marelle, puzzle...).

Démonstration - domus romaine

Venez découvrir, grâce à une maquette pédagogique, une *domus* (maison).

Du mercredi 22 au dimanche 26 à 11h et 16h - Place Henri-de-Bornier 😊😊

S'habiller à la romaine

- Par l'association Arelate.

D'après les enseignements de Christiane Casanova, archéo-styliste (association ACL Arena), nos bénévoles vous initieront aux différentes tenues portées dans l'Antiquité romaine au I^{er} siècle de notre ère. Après avoir revêtu votre tenue, vous pourrez vous faire coiffer à la romaine. Et si vous souhaitez pousser l'aventure jusqu'au bout, vous pourrez louer votre tenue à la journée ou à la semaine.

3 € - 5 € avec coiffage

À partir de 4 ans / Limité à 4 personnes

Durée : 1h

Inscription à compter du 20 août au stand Accueil place de la République, puis à partir du 22 août directement sur place à la boutique

Mercredi 22 août à 10h30, 15h30 et 17h - Place Henri-de-Bornier 😊

Atelier mosaïque

- Par l'association Arelate.

Réalisation d'un petit carré de mosaïque, avec une méthode simple que vous pourrez reproduire chez vous. Les modèles qui seront proposés proviennent des mosaïques d'Arles ou d'autres sites archéologiques.

5 €

À partir de 5 ans / Limité à 4 enfants

Durée : 1h + 1h de séchage

Inscription à partir du 20 août au stand Accueil place de la République, puis à partir du 22 août directement sur place à la boutique



© C. Chollet

Du mercredi 22 au dimanche 26 août à 14h, 15h, 16h et 17h - Place Henri-de-Bornier ☺☺

Atelier tabletterie - Par ATIPIIC pour l'association Arelate.

Venez retrouver les gestes de cet artisanat oublié et fabriquer un objet en os : épingle, jetons...

2 €

À partir de 8 ans ☺ ou 10 ans / Limité à 8 personnes

Durée 30 min

Inscription à compter du 20 août au stand Accueil place de la République,
puis à compter du 22 août directement sur place à la boutique



Du mercredi 22 au dimanche 26 août à 14h30, 15h30, 16h30 et 17h30 - Place Henri-de-Bornier ☺☺

Atelier verre - Par ATIPIIC pour l'association Arelate.

Jean Ladjadj, artisan passionné d'histoire et d'archéologie, vous propose de fabriquer une perle en verre.

3 €

À partir de 7 ans / Limité à 2 personnes

Durée 30 min, incluant le temps de refroidissement

Inscription à compter du 20 août au stand Accueil place de la République,
puis à compter du 22 août directement sur place à la boutique

Jeudi 23 août 10h30 - 13h / 14h -16h30 - Place Henri-de-Bornier ☺☺

Atelier création de couronnes végétales - Par les bénévoles de l'association Arelate.

Atelier ludique, créatif et éducatif pour apprendre à confectionner une couronne de fleurs.

2 €

Tout âge / Places limitées

Sans d'inscription - Règlement sur place à la boutique



Ateliers, initiations et expérimentations

Du mercredi 22 au vendredi 24 août 10h30 - 12h - Place Henri-de-Bornier

En partenariat avec l'Agap-Cnarela 😊😊

Avete Χαίρετε Bonjour - Avec l'Association des professeurs de Lettres Classiques de l'Académie d'Aix-Marseille.

Pourquoi les Grecs sont-ils le seul peuple à qui l'on n'a pas besoin de mettre les points sur les i ? Qu'est-ce que Philippe a de commun avec un hippopotame et un hippocampe ? Vous le découvrirez en participant à notre atelier des langues et cultures antiques où les mystères du grec ancien et du latin vous seront dévoilés. Apprenez à lire et à écrire en grec ancien et en latin ! Venez rire et vous réjouir avec nos ancêtres méditerranéens !

Gratuit

À partir de 7 ans

Places limitées



Du mercredi 22 au dimanche 26 août à 11h et 15h30 - Jardin de la Verrerie 😊😊

Atelier poterie - Par la légion VI Ferrata.

Médaillons.

2 €

À partir de 3 ans / Places limitées

Du mercredi 22 au dimanche 26 août à 11h15, 15h15 et 17h30 - Jardin de la Verrerie 😊🛡️

Atelier petits légionnaires - Par la légion VI Ferrata.

Maniement du glaive et du bouclier, ordres en latin, marche au pas et positions de combat.

Gratuit

À partir de 5 ans / Places limitées



Du mercredi 22 au dimanche 26 août à 11h30, 15h30 et 17h

Jardin de la Verrerie 😊😊🛡️

Atelier tir à l'arc - Par la légion VI Ferrata.

Gratuit

À partir de 8 ans / Places limitées

Mercredi 22, jeudi 23 et dimanche 26 août à 11h30 - Jardin de la Verrerie 😊😊 **Nouveau**

Atelier danse - Par la légion VI Ferrata.

Découvrir les danses d'inspiration romaine avec couronne fleurs, tambourins et rubans.

Gratuit

À partir de 8 ans / Places limitées à 6 - 8 personnes

Inscription sur place le jour-même durant les manœuvres

Jeudi 23 et vendredi 24 août 10h- 13h / 14h -18h

Cour de l'Archevêché 😊😊

Ateliers de pratiques artistiques dans l'Antiquité

Par l'association le Petit Atelier /lepetitatelier.blogspot.midilibre.com.

10h - Mosaïque / Argile

11h - Mosaïque / Argile

12h - Mosaïque / Argile

14h - Mosaïque / Théâtre en famille

15h - Mosaïque / Taille de pierre

16h - Bijoux ou fibule / Masque

17h - Poupée / Monnaie

Atelier mosaïque : d'après modèles antiques, avec tesselles naturelles et joint.

10x10 cm **Tarif : 10 € - À partir de 4 ans - Durée 1h**

12x12 cm avec coupes **Tarif : 15 € - À partir de 8 ans - Durée 2h**

28x28 cm avec coupes **Tarif : 35 € - À partir de 10 ans - Durée 4 à 5h - Possibilité de réalisation en plusieurs séances ou à 2 pers.**

Atelier argile : modelage et décor de jouet à tirer, lampe à huile ou amphore et dînette. **Tarif : 5 € - À partir de 6 ans - Durée 45 min**

Ateliers bijoux ou fibule : fibule cuivre gravé **À partir de 8 ans** / bracelet ou boucles de perles **À partir de 4 ans - Tarif : 5 € - Durée 30 min**

Atelier théâtre en famille : à partir de contes mythologiques, saynètes avec manipulation de marionnettes.

À partir de 4 ans - Tarif : 5 € - Durée 1h **Nouveau**

Atelier poupée de tissus habillée et maquillée. **Tarif : 5 € - À partir de 8 ans - Durée 45 min**

Atelier taille de pierre : initiation sur stéatite colorée. **Tarif : 5 € - À partir de 8 ans - Durée 45 min**

Atelier masque de théâtre antique en papier pressé décoré. **Tarif : 5 € - À partir de 4 ans - Durée 45 min**

Atelier frappe de monnaie : 4 pièces frappées et patinées. **Tarif : 2 € - À partir de 6 ans - Durée 30 min**

Places limitées

Inscription à compter du 20 août au stand Accueil place de la République, puis à compter du 23 août directement sur place



Samedi 18, mardi 21, jeudi 23 et samedi 25 août à 15h30 et 17h - Amphithéâtre 😊

École de gladiature - Par ACTA.

Sur la piste de l'amphithéâtre, les enfants s'initient aux gestes élémentaires du combat de gladiateurs.

Animation incluse dans le tarif d'entrée ou dans les pass Avantage et Liberté - Gratuit : -18 ans (cf. p. 4)

Places limitées

Inscription sur place auprès des gladiateurs

Jeux

Jeudi 23 et vendredi 24 août 15h - 19h - Cour de l'Archevêché 😊😊

Alea jacta est - Espace jeux animé par l'association Martingale.

L'association Martingale propose une panoplie de jeux inspirés de Rome et de l'Antiquité pour tous les âges et tous les goûts.

Espace thermopolium (à partir de 3 ans) Une immersion dans l'Antiquité avec une construction originale d'un commerce de restauration typique de la civilisation romaine. Une belle occasion de venir s'accouder et jouer au comptoir d'un thermopolium.

Espace jeux de construction (à partir de 6 ans) Pour les bâtisseurs en herbe. Découverte des merveilles de l'architecture romaine.

Espace jeux de règles (à partir de 8 ans) Découverte des jeux de stratégie que pratiquaient les romains et des jeux de société modernes en lien avec la romanité.

Gratuit



Visites pour les familles

Visites en famille - Par des médiatrices du service du Patrimoine. 😊😊

Visites destinées aux enfants pour découvrir et mieux comprendre l'un des monuments antiques de la ville.

Visites incluses dans le tarif d'entrée ou dans les pass Avantage et Liberté - Gratuit : -18 ans (cf. p. 4)

Durée : 1h - Pour les 6 - 12 ans

Sans inscription - Rendez-vous à l'accueil des monuments

Dimanche 19, lundi 20, vendredi 24 et dimanche 26 août à 15h - L'amphithéâtre (arènes)

Durant l'Antiquité, les Romains raffolent de spectacles. Par milliers dans l'amphithéâtre, ils admirent d'habiles bestiaires, tremblent à la vue d'animaux féroces et supportent leurs gladiateurs favoris. A l'aide de votre médiatrice, découvrez cette effervescence passée.

Lundi 20 et samedi 25 août à 16h30 - Le site des Alyscamps (nécropole antique et médiévale, église romane)

Découvrez en vous amusant les mille légendes de l'ancienne nécropole romaine. La visite vous permettra de connaître son histoire et ses mystères à travers les siècles.

Vendredi 24 août à 16h30 - Les thermes de Constantin

En cette période estivale, profitez des thermes où vous imaginerez les Romains discutant et se délassant dans des bains au décor magnifique et aux parfums envoûtants.

Samedi 25 août à 15h - Le théâtre antique

Découvrez le théâtre antique, sa construction, son fonctionnement et ses spectacles. Ce monument était la marque du pouvoir impérial qui imposait depuis Rome un mode de vie et une architecture à son image.



© C. Gasc

LES SOIRÉES PEPLUM XXXI^e FESTIVAL DU FILM PEPLUM Nouvelle formule

Du lundi 20 au samedi 25 août à partir de 18h30 - Théâtre antique



© Peplum



Tous les soirs de 18h30 à 1h,
la Taberna Romana vous accueille
à l'espace gourmand du théâtre antique
pour un voyage gastronomique dans le temps.
Boissons et petite restauration antiques.
Buvette et petite restauration traditionnelles.
Entrée indépendante de celle des films, par le jardin d'été.



L'espace gourmand

La Taberna Romana.

Une vente ambulante dans les gradins de douceurs romaines sucrées ou salées est également assurée par nos bénévoles avant le début de la projection et pendant l'entracte : c'est l'*Ambulatrix* !

Les Apéro-rencontres

Tous les soirs à l'espace gourmand du théâtre antique à partir de **18h30**, venez échanger avec des professeurs d'universités, des archéologues, des conservateurs en chef du patrimoine, des reconstituteurs mais également des spécialistes du cinéma. Autour d'un verre, dans un cadre informel et convivial, au moins un spécialiste se tiendra à votre disposition pour répondre à toutes vos questions sur des thématiques liées au film du soir.

Les Préludes **Nouveau**

À partir de **20h30**, juste avant la projection, vous pourrez découvrir des animations inédites dans l'orchestra du théâtre antique et sur l'écran. Un moment hors du temps pour les festivaliers qui découvrent des activités ludiques pour débiter la soirée.

Locus ludi **Nouveau**

Chaque soir, au programme de ce rendez-vous ludique, une grande sélection de jeux romains (dés, osselets, *latronculi*...) et de jeux de société d'inspiration romaine pour se confronter aux plus grands challenges de l'histoire antique. Soirées jeux organisées par l'association Martingale **de 20h30 à 00h30** à quelques pas de l'entrée principale.

À partir de 8 ans.

Les projections sur écran géant

Moment le plus attendu de la soirée, les projections de films péplums illuminent le grand écran tous les soirs à **21h**. Pour la trente et unième édition, le Festival du Film Peplum a puisé dans les plus grands classiques du genre, des chefs-d'œuvre les plus anciens aux blockbusters les plus récents. Les films sont introduits par un spécialiste du cinéma qui dévoile des anecdotes passionnantes et les secrets du tournage.

Le Ciné-club **Nouveau**

Prolongez la soirée à l'espace gourmand grâce au Ciné-club ! L'occasion de découvrir anecdotes et secrets de tournage liés au film du soir. Après chaque projection **vers 23h00**, nos spécialistes du péplum et du cinéma vous attendent autour d'un verre pour répondre à vos questions, que ce soit sur les sources qui ont inspirées les scénaristes ou sur le contexte de la production du film.

Attention, à chaque ciné-club des cadeaux seront à gagner !

Les Platines de l'Antiquité 3.0

Pour finir la semaine en beauté, le festival se clôturera par une soirée électro-péplumesque d'anthologie. Fortes du succès des deux premières éditions, l'association Peplum vous invite à danser au rythme des « Platines de l'Antiquité ». Une occasion immanquable de se déhancher sur des sons d'aujourd'hui avec DJ, tout en réincarnant les héros mythiques de notre jeunesse. Tenue de circonstance recommandée !

Et pour vous imprégner encore davantage de l'ambiance antiquisante et héroïque, n'hésitez pas à vous déguiser façon Peplum : citoyen simplement drapé, légionnaire en carton, esclave en couche-culotte, gladiatrice avec une épée en mousse, reine d'Égypte aux mille bijoux de plastique... Bref, vous serez tous les bienvenus et bénéficierez peut-être d'un tarif réduit ! ***Spectaculum numquam intermittendum ! -The show must go on!***

Apéro-rencontres et nuits romaines - Espace gourmand du théâtre antique

Entrée indépendante de celle de la soirée Peplum, par le jardin d'été

Gratuit

Projections - Théâtre antique

Guichet ouvert à partir de 20h - Possibilité d'acheter sa place en journée à la boutique du festival, place de la République

Tarif plein : 7 € - Tarif réduit* : 5 € / Soirée anniversaire : Tarif plein : 9 € - Tarif réduit* : 6 €

Cartes abonnement : Pass Senator 3 soirées : 15 € / Pass Imperator 6 soirées : 25 €

Infos : www.festival-peplum.fr // facebook.com/FestivalPeplum - 04 90 93 19 55

*-12 ans, étudiants, détenteurs d'un pass de la Ville délivré dans la semaine du festival, des cartes d'adhésion aux associations Peplum et Arelate, d'un billet d'entrée du jour au musée départemental Arles antique (hors abonnement), d'une carte d'abonnement Envira

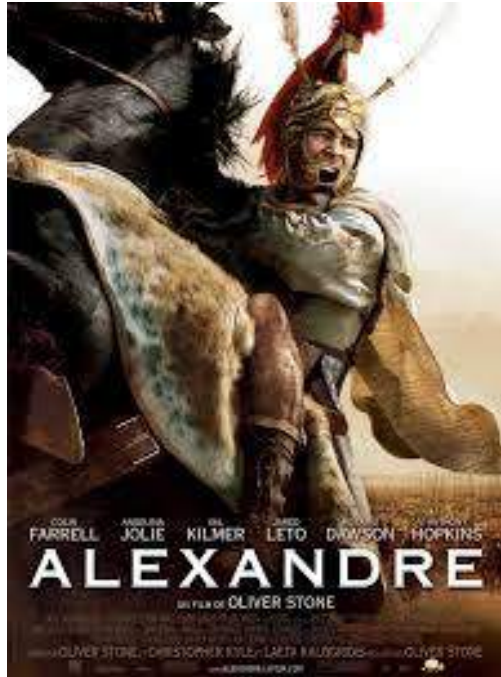
Lundi 20

Soirée épopée

18h30 Apéro-rencontre : Alexandre le Grand et le mythe du conquérant - Juliana Gendron, doctorante en histoire romaine à l'Université Montpellier III.

20h30 Prélude : Animation musicale d'inspiration romaine - Edo Pols, Jocelyn Raulet et Olivier Renne.

Ce trio d'artistes fait revivre les musiques du passé sur instruments d'époque grâce à l'archéologie expérimentale. Combinaison de recherche et de composition, leur répertoire s'étend de l'Antiquité classique à l'époque baroque.



21h00 Projection : Alexandre - Grande-Bretagne, France, Allemagne, 2004 (2h50).

Prod. : Pathé & Intermedia Films, en assoc. avec France 2 Cinema, France 3 Cinema et Banque Populaire Images 4.

Avec la particip. de Canal+ - Une production Morits Borman, en assoc. avec IMF / ...'

Réal. : Oliver Stone; Scén. : Oliver Stone, Christopher Kyle & Laeta Kalogridis; Images : Rodrigo Prieto; Musique : Vangelis [Vangelis Papathanasiou].

Avec : Colin Farrell (Alexandre le Grand) - Jared Leto (Hephaestion) - Anthony Hopkins (Ptolémée, âgé) - Rosario Dawson (Roxane) - Angelina Jolie (Olympias) - Jonathan Rhys-Meyers (Cassandre) - Val Kilmer (Philippe)

Avertissement : des scènes, des propos ou des images peuvent heurter la sensibilité des spectateurs.

Synopsis : à Babylone, Alexandre agonise, entouré de ses officiers qui le pressent de désigner celui qui doit lui succéder. Il retire sa bague, mais elle lui échappe et tombe sur le sol... Quarante ans plus tard, Ptolémée dicte ses Mémoires à son secrétaire...

Dans ses appartements à Pella, capitale de la Macédoine, Olympias la « Sorcière » familiarise son jeune fils Alexandre (4 ans) au contact de ses serpents familiers. Son mari Philippe, ivre, entre et force Olympias sous les yeux du petit Alexandre.

Huit ans plus tard. À la palestra, les jeunes gens s'entraînent à la lutte. Alexandre (12 ans) et son ami Hephæstion se mesurent, et c'est le jeune prince qui touche le sol de ses épaules. Ils suivent les leçons du philosophe Aristote, qui discourt de la politique - « *Les Perses, de race inférieure, contrôlent les deux tiers du monde connu* ». De ses conceptions cosmographiques - le Nil serait en contact avec l'Océan extérieur. De la morale - l'amour d'Achille et de Patrocle, où l'éloge de la pédérastie bien comprise...

00h00 Ciné-club : Alexandre : Richard Burton ou Colin Farrell ? - Christophe Champclaux, Linda Tahir et Michel Eloy, spécialistes du cinéma.

Mardi 21

Soirée familles

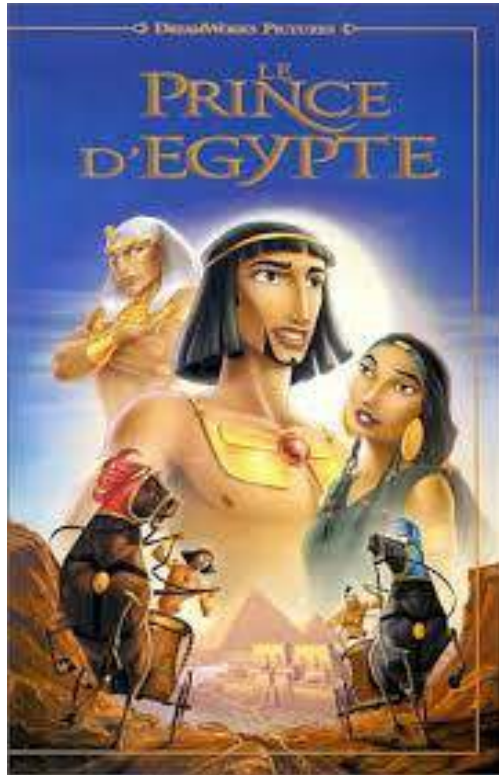
18h30 Apéro-rencontre : Égypte et Bible - Alain Charron, égyptologue, Conservateur en chef du patrimoine, responsable des collections du Mdaa.

20h30 Prélude: Spectacle de reconstitution - Associations Arelate, Leg 6 Ferrata et Gruppo Storico Romano.

Comme chaque année, légionnaires et civils romains offrent une véritable reconstitution à travers un défilé suivi d'une cérémonie religieuse des magistrats en présence des vestales pour la bénédiction de la Ville au nom de l'Empereur de Rome.

20h50 Prélude : Dessin sur sable - Christian Pochet, artiste indépendant sélectionné à l'émission *Incroyable talent*.

Accompli sur une table lumineuse, les dessins sont projetés sur grand écran grâce à une caméra. Le dessin sur sable est une technique originale et spectaculaire dans laquelle les modèles se suivent car ils sont liés entre eux et se fondent les uns dans les autres. À travers ses œuvres, l'artiste nous replongera au temps des pyramides.



21h00 Projection : Le prince d'Égypte - États-Unis, 1998 (1h39).

Prod. : DreamWorks Pictures / Coul.

Réal. : Brenda Chapman, Steve Hickner, Simon Wells; Prod. exéc. : Jeffrey Katzenberg; Prod. : Penney Finckelman Cox & Sandra Rabins; Musique : Stephen Schwartz & Hans Zimmer (Chanson orig. interprétée par Whitney Houston et Mariah Carey).

Avec les voix de (VF en italique) : Val Kilmer/*Emmanuel Curtil* (Moïse) - Ralph Fiennes/*Emmanuel Jacomy* (Ramsès) - Sandra Bullock/*Annie Milon* (Miryam) - Michelle Pfeiffer/*Brigitte Berges* (Çippora) - Jeff Goldblum/*Bernard Lanneau* (Aaron) et notamment Patrick Fiori au chant.

À partir de 3 ans

Synopsis : le pharaon Sèti, qui règne sur le prospère royaume d'Égypte, est inquiet. Non seulement les Hébreux sont de plus en plus nombreux sur ses terres, mais en outre, ils sont irréductibles et réfractaires à la religion de leurs maîtres. Pour mettre un terme à cet état de rébellion larvée, il ordonne à ses soldats de passer par le fil de l'épée tous les nouveaux-nés d'origine juive. Tous périssent, sauf Moïse, que sa mère a placé dans un panier et laissé dériver sur le Nil, jusqu'au palais de la Reine et de son fils, Ramsès. Et ce sous le regard attentif de Miriam, la sœur du nourrisson, qui ne le perd pas de vue. C'est ainsi qu'une reine ne pouvant plus avoir d'enfant, en trouva un parmi les papyrus du fleuve, et qu'un fils d'esclaves entra dans l'une des plus puissantes dynasties royales du temps.

Quinze années passent : les deux jeunes princes grandissent dans les Palais de Thèbes, où ils mènent une existence fastueuse...

23h00 Ciné-club : Antiquités égyptiennes : d'Hollywood à Cinecittà - Christophe Champclaux, Linda Tahir et Michel Eloy, spécialistes du cinéma.

Mercredi 22

Soirée hors frontières

18h30 Apéro-rencontre : *Qu'est-ce qu'un péplum?* - Christophe Champclaux, historien du cinéma, auteur, réalisateur, et Michel Eloy, spécialiste des films péplum.

20h30 Prélude : *Traversée (danse)* - Gaëlle Ceratti et Séverine Didier.

Depuis la nuit des temps, l'homme cherche à comprendre le monde qui l'entoure. Il est tour à tour séduit, tenté, attiré, terrifié par ce qu'il ne peut expliquer et cherche sans relâche une brèche, un passage vers des univers différents de celui sa réalité. Bien sûr, tant il y a de frontières, tant il y a de traversées, qu'elles prennent la forme de combats épiques, de récits mythologiques ou d'épopées fantastiques, et tous autant que nous sommes pouvons passer vers ces autres mondes... mais... encore faut-il pouvoir en revenir...



21h00 Projection : *Le Seigneur des anneaux : le retour du roi (vol. III)* - Etats-Unis et Nouvelle Zélande, 2003 (3h20).

Prod. : Wingnut Films Ltd.

Réal. : Peter Jackson; Scén. : Frances Walsh [= Fran Walsh], Philippa Boyens, Peter Jackson (d'après l'œuvre de J.R.R. Tolkien); Images : Andrew Lesnie; Musique : Howard Shore (Chansons : Enya).

Avec : Elijah Wood (Frodon Sacquet [Frodo Baggins]) - Sean Astin («Sam», Samsagace Gamegie [Samwise Gamgee]. Billy Boyd («Pippin», Peregrin Touque [Peregrin Took]) - Dominic Monaghan («Merry», Meriadoc Brandebouc [Merry Brandybuck]) - Ian Holm (Bilbon Sacquet [Bilbo Baggins]) - Ian McKellen (Gandalf) - Viggo Mortensen (Aragorn) - John Rhys-Davies (Gimli, le Nain) - Orlando Bloom (Legolas, Elfe) - Liv Tyler (Arwen Undómiel, Elfe) - Cate Blanchett (Galadriel, Elfe) - Sean Bean (Boromir) - David Wenham (Faramir) - Bernard Hill (Théoden de Rohan) - John Noble (Denethor, Intendant de Gondor) - Andy Serkis (Sméagol, le Gollum [voix]) - Brad Dourif (Grima «Langue de Serpent») - Christopher Lee (Saroumane).

Synopsis : guidés par le fourbe Sméagol, les Hobbits Frodon et Samsagace font route vers le Mordor, dans le volcan duquel ils espèrent détruire l'Anneau de puissance convoité par Sauron, cause de tous les malheurs. Pour cela, il leur faut franchir les escaliers du col de Cirith Ungol, mais Sméagol les entraîne dans l'ancre d'Arachné, l'araignée géante. Gandalf et ses compagnons arrivent à Isengard où, du haut de sa tour d'Orthanc les guette le sorcier Saroumane, que les Ents retiennent prisonnier. Il est assassiné et le «palantir» (œil magique de Sauron) tombe entre leurs mains.

Les armées de Sauron attaquent Minas Tirith, la capitale de Gondor - où l'intendant Denethor a pris le pouvoir. L'idée de Gandalf serait d'attirer les Orques sur cet abcès de fixation, afin de laisser la voie libre à Frodon. Ce royaume autrefois puissant n'a jamais autant eu besoin de rassembler ses alliés et, surtout, de retrouver son roi. Légitime héritier du trône du Gondor, Aragorn s'est rendu à la cour de Théoden avec Merry et obtient que les cavaliers de Rohan se joignent au combat. À Fondcombe, l'Elfe Elrond fait reforge l'épée brisée Narsil - qui avait appartenu au fondateur de Gondor, Elendil - et la fait parvenir à Aragorn. De leur côté Gandalf le Magicien, Gimli le Nain, l'Elfe Legolas et le Hobbit Pippin se rendent à Gondor, afin de conjurer Denethor de préparer la défense de sa ville. Mais, depuis la mort de son fils Boromir dont il rend responsable son autre fils, Faramir, l'Intendant désabusé est bien las.

Faramir échoue à défendre Osgiliath, un des points d'appuis de Minas Tirith. L'armée des humains est trop peu nombreuse. Se risquant à pénétrer dans Dimholt, «la Montagne Hantée», contre promesse d'une amnistie, Aragorn réussira à faire alliance avec une armée de spectres qui avaient autrefois failli à leur devoir.

C'est alors que se met en branle l'armée des Orques, avec ses tours roulantes, ses catapultes maniées par les Trolls, ses Nazgûl (lézards volants), ses titanesques éléphants, sa flotte des pirates d'Umbar...

00h30 Ciné-club : *Hannibal défie Aragorn* - Christophe Champclaux, Linda Tahir et Michel Eloy, spécialistes du cinéma.

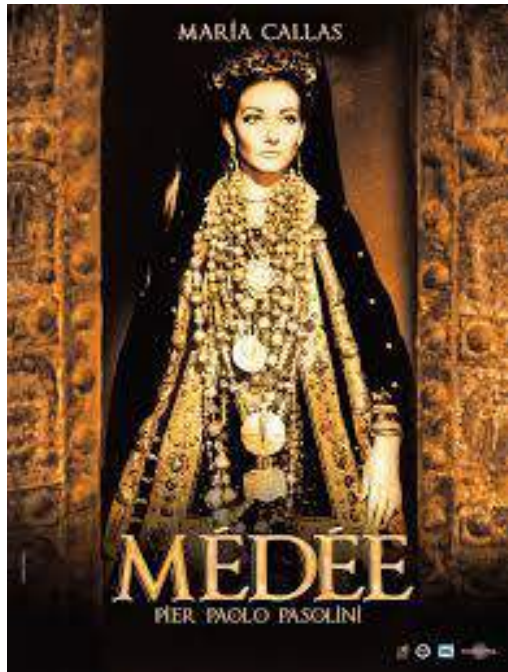
Jeudi 23

Soirée hommage

18h30 Apéro-rencontre : *La tragédie grecque : du sang et des larmes* - Chloé Drapier, doctorante en Lettres classiques à Paris IV, et Lovely Otvás, doctorante à l'École Pratique des Hautes Études.

20h30 Prélude : *Extraits de l'opéra Aïda* - Ensemble lyrique Voce, dirigé par Fernande Estève.

L'ensemble lyrique arlésien interprétera trois extraits de l'opéra *Aïda*, un "peplum" lyrique grandiose, composé par Giuseppe Verdi en 1870, qui raconte les amours malheureuses de l'esclave éthiopienne Aïda et du général égyptien Radamès: un chœur de femmes, le duo Aïda/Amonasro et un chœur mixte accompagné par les célèbres trompettes.



21h00 Projection : *Médée* – Italie, France, Allemagne, 1969 – version restaurée 2017 (1h50).

Prod. : San Marco Film [Franco Rossellini-Rosmina Anstalt] (Rome) - Les Films Number One [Pierre Kalfon] (Paris) - Janus Film und Fernsehen (Frankfurt) (Franco Rossellini et Marina Cicogna présentent) / Eastmancolor (Technostampa).

Réal. : Pier Paolo Pasolini; Scén. et Sujet : P.P. Pasolini (d'après la tragédie d'Euripide); Images : Ennio Guarnieri [et, non crédité, Carlo Carlini, qui a tourné certaines scènes au Maroc]; Musique : P.P. Pasolini (choix) (collab. : Elsa Morante) (chants populaires balkaniques et tibétains, anciennes musiques de cour persanes et japonaises).

Avec : Maria Callas (Médée) - Giuseppe Gentile (Jason) - Laurent Terzieff (Chiron) - Massimo Girotti (Créon) - Margareth Clémenti (Glaucé) - Anna Maria Chio & Graziella Chiarcossi (suivantes) - Sergio Tramonti (Absyrtos) - Paul Jabara (Pélias) - Luigi Barbini (un Argonaute).

Synopsis : Aïétès, fils du Soleil et roi de Colchide, région barbare au temps de la Grèce antique, vit pauvrement, dans un petit palais, avec son fils bien-aimé Absyrtos et sa fille Médée, qui est magicienne. La région est menacée par les invincibles Argonautes, conduits par le jeune héros thessalien Jason.

Médée se retire dans le Temple, pour prier. Elle y est abordée par Jason : un sourire, une caresse et elle tombe follement amoureuse de lui. Aidé par la magicienne, Jason parvient à s'emparer de la Toison d'Or et s'enfuit avec la jeune fille, en emmenant en otage Absyrtos. Aïétès poursuit les fugitifs et Médée, toujours en proie à son amour inhumain pour Jason, tue son frère, en démembre le cadavre et en disperse les morceaux, pour obliger le malheureux père à les rassembler - ainsi retardant la poursuite.

Quelques années plus tard, nous retrouvons le couple à la cour du roi de Corinthe. Mais l'ambitieux Jason a maintenant des vues sur la princesse Glaucé, fille du roi Créon...

23h00 Ciné-club : *Les 3 visages de Jason (P.Francisci ; R.Harryhausen ; P.-P.Pasolini)* - Christophe Champclaux, Linda Tahir et Michel Eloy, spécialistes du cinéma.

Vendredi 24

Crazy night

18h30 Apéro-rencontre : *La bataille de Salamine (480): les Grecs, les Perses et la pêche aux thons* - Philippe Monbrun, maître de conférences en Histoire grecque à Montpellier III.

20h30 Prélude : *Manœuvres militaires de la phalange grecque* - Association Les Somatophylakes.

Une phalange grecque est une formation de lanciers lourdement armés conçue pour anéantir l'infanterie ennemie lors du choc. Nous vous invitons à découvrir cette technique qui a plusieurs fois permis aux Grecs d'écraser les Perses.



21h00 Projection : *300 : la naissance d'un empire* - Etas-Unis, 2014 (1h42).

Prod. : Atmosphere Entertainment MM - Cruel & Unusual Films - Hollywood Gang Productions - Legendary Pictures - Warner Bros. Pictures.

Réal.: Noam Murro; Scén. : Kurt Johnstad, Zack Snyder («suite» du roman graphique 300 de Frank Miller); Musique : Junkie XL.

Avec : Sullivan Stapleton (Thémistocle) - Eva Green (Artémise Ière) - Jade Chynoweth (Artémise, 13 ans) - Lena Headey (reine Gorgô) - Rodrigo Santoro (Xerxès) - Hans Matheson (Aesyklos [Eschyle]) - Callan Mulvey (Scyllias) - Yigal Naor (Darius Ier) - Peter Mensah (entraîneur d'Artémise).

Interdit -12 ans

Synopsis : 490 av. n.È. - Sous les yeux de son fils Xerxès, le roi perse Darius Ier est à la bataille de Marathon mortellement blessé, par une flèche tirée par l'Athénien Thémistocle. De retour en Perse, la reine Artémise - commandant de sa flotte - le persuade de se venger des Grecs et en fait un dieu-roi.

480 av. n.È. - Dix années s'écoulent. Les Perses mènent une nouvelle offensive contre les Grecs. Le roi de Sparte, Léonidas et ses 300 Spartiates succombent héroïquement aux Thermopyles, cependant qu'au cap Artémision - sur leur flanc droit - Thémistocle et les Athéniens, combattent sur la mer. Quelques semaines plus tard les deux flottes s'affrontent lors de la grande bataille de Salamine qui se déroule peu avant celle de Platées. Les Grecs gagneront cette bataille navale qu'immortalisera le poète Eschyle !

00h00 Ciné-club : *Suite maritime pour les 300* - Christophe Champclaux, Linda Tahir et Michel Eloy, spécialistes du cinéma.

23h00 Nuit romaine : *Les platines de l'Antiquité 3.0.* - Le Cargo de Nuit

Une soirée électro-péplumesque où les festivaliers pourront se déhancher sur des musiques modernes tout en réincarnant les héros mythiques de leur jeunesse.

7 € avec 1 consommation - Gratuit pour les détenteurs du billet Peplum du soir



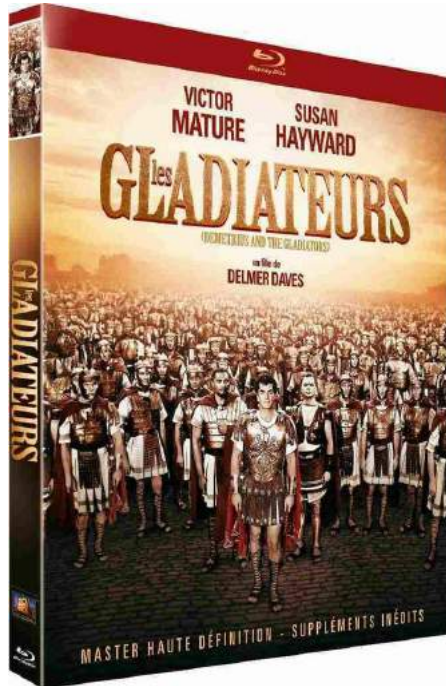
Samedi 25

Soirée chef d'oeuvre

18h30 Apéro-rencontre : *La face cachée de la gladiature* - Méryl Ducros, docteure en histoire grecque, ACTA.

20h30 Prélude : *Combats de gladiateurs* - ACTA.

Véritables "stars" de l'Antiquité, les gladiateurs sont encore aujourd'hui l'objet de nombreux fantasmes et d'idées fausses véhiculées notamment par les productions hollywoodiennes. Une équipe de gladiateurs professionnels vous propose alors de découvrir de vrais combats de gladiateurs et de vibrer au rythme du claquement de leurs armes (non tranchantes bien sûr !).



21h00 Projection : *Les Gladiateurs* - Etats-Unis, 1954 – version remasterisée 2018 (1h40).

Prod. : 20th Century Fox / Technicolor (DeLuxe Color) / Cinémascope.

Réal. : Delmer Daves; Scén. : Philip Dunne (d'après les personnages créés par Lloyd C. Douglas, La Tunique); Images : Milton Krasner A.S.C.; Prod. : Frank Ross; Dir. art. : Lyle Wheeler & George W. Davis; Musique : Franz Waxman.

Avec : Victor Mature (Demetrius) - Susan Hayward (Messaline) - Michaël Rennie (Pierre) - Debra Paget (Lucia) - Anne Bancroft (Paula) - Jay Robinson (Caligula) - Barry Jones (Claude) - William Marshall (Glycon) - Richard Egan (Dardanius) - Ernest Borgnine (Strabo) - Charles Evans (Cassius Chærea) - Karl Davis (Macro).

Synopsis : après que Caligula ait condamné au martyre dans l'arène le tribun chrétien Marcellus Gallio et sa fiancée Diana, les disciples du Christ se sont multipliés dans Rome (sic), où Pierre mène un prosélytisme actif. Auprès de lui est Demetrius, à qui le Grand Pêcheur a confié la garde de la Tunique du Christ, précieuse relique de Jésus que Marcellus Gallio, au pied de la Croix, avait gagnée aux dés.

Caligula est obsédé, moins par le remord d'avoir condamné à mort Marcellus et Diana, que par l'assurance de ces derniers face au trépas - leur foi inébranlable en cette immortalité que leur a promis leur Dieu.

Pourquoi un empereur, un dieu comme lui, devrait-il craindre la mort, alors que les plus misérables de ses sujets - les chrétiens - la méprisent ? Convaincu par Claude, dont il ironise méchamment à propos des infidélités de Messaline, que cette certitude est liée à la possession de la Tunique, il lance ses prétoriens à la recherche de ce qu'il considère comme un talisman doté de «pouvoirs magiques».

23h00 Ciné-club : *Delmer Daves sur la piste des gladiateurs* - Christophe Champclaux et Linda Tahir, spécialistes du cinéma.

ARELATE DANS LES RUES

Grand après-midi romain Gratuit **Nouveau**

Mardi 21 août à partir de 16h - Place de la République   

Bénédiction de la ville d'Arelate

15h15 *Pompa* romaine dans les rues d'Arles : procession des citoyens d'Arelate (*Parcours* : ci-dessous)

16h Arrivée de la *Pompa* romaine sur la place de la République

Arrivée en char du Préfet du Prétoire, représentant de l'empereur Hadrien

Cérémonie de bénédiction avec des vestales

Discours au nom de l'Empereur Hadrien et prières pour le salut d'Arelate

Salutation par la Légion VI Ferrata

Combat de gladiateurs en l'honneur du Préfet du Prétoire

Pompa romaine en direction du théâtre antique - Défilé avec des Romains du quotidien, des chars, des gladiateurs et des légionnaires. *Parcours* : ci-dessous.

Accompagnement musical de l'après-midi par Edo Pols, Jocelyn Raulet et Olivier Renne.

Avec les associations Peplum, Arelate, les auriges des Attelages en Pays d'Arles, Il Gruppo Storico Romano, la légion VI Ferrata et la sarl ACTA.

Gratuit

Défilés romains Gratuit

***Pompa* romaine dans les rues d'Arles**

Les jeux romains commençaient par une procession qui en rappelait le caractère religieux. Cette procession accompagnait le président (organisateur des jeux) debout sur son char et traversait le Forum (place publique).

Mardi 21 août à 15h15 - Maison de la Vie Associative

Avec les associations Peplum et Arelate. *Parcours* : Départ Maison de la Vie Associative - bd des Lices - jardin d'été - rue du Cloître - rue de la Calade - rue de l'Hôtel de Ville - rue du Docteur Fanton - place du Forum - rue du Palais - rue Balze - rue Mistral - rue de la République - Arrivée place de la République

Mardi 21 août à 17h30 - Place de la République

Avec les associations Peplum, Arelate, les auriges des Attelages en Pays d'Arles, Il Gruppo Storico Romano, la légion VI Ferrata et la sarl ACTA. *Parcours* : Départ place de la République - rue de la République - rue Jouvène - rue Liberté - lace du Forum - rue de la Calade - rue Porte de Laure - Montée Vauban - bd des Lices - Arrivée jardin d'été



Théâtre Gratuit

Mercredi 22 août à 10h30 - Espace Van-Gogh

Judi 23 août à 17h - Cour de l'Archevêché

Vendredi 24 août à 10h30 - Jardin d'été

Le cabinet du Péplum antique - Saynète romaine par les bénévoles de l'association Arelate, mise en scène par Claude Wasselin.

Sur le plateau du docu-fiction *Cursus Honorum*, Romain, un nouvel assistant-réalisateur doit faire face aux affres d'un tournage chaotique, entre réalisateur trop ambitieux, acteurs narcissiques et production pressante afin de terminer le film dans les délais ! Une saynète romaine écrite et mise en scène par Claude Wasselin pour présenter sous une forme humoristique et pédagogique le fameux *Cursus Honorum*, la « Carrière des Honneurs » qui menait au sommet du pouvoir à Rome, et qui permettra de comprendre pourquoi tourner un *Péplum* est un vrai travail de Romain !

Durée 45 min



Judi 23 août à 15h - Cour de l'Archevêché

Saynètes romaines - Par ACTA.

Les *ludi scaenici* occupent une place de choix dans la civilisation romaine. Aux auteurs célèbres tels Plaute ou Terence ont succédé les mimes et pantomimes. Lecture de textes et gestuelle sont au cœur de ces scénettes pour vous faire découvrir le théâtre romain.

Durée 25 min

Du mercredi 22 au samedi 25 août à 18h30 - Cour de l'Archevêché

Hercule. L'Homme- Dieu - Par Fabien Bages, conteur.

Pour avoir à ses côtés un fils capable de l'aider à affronter les horreurs du monde et la folie des dieux, Zeus engendre un homme, un simple mortel.

Mais quel homme ! Le plus valeureux des héros ! Plus audacieux qu'Achille, plus majestueux qu'Hector, plus endurant que Jason et plus déterminé qu'Ulysse.

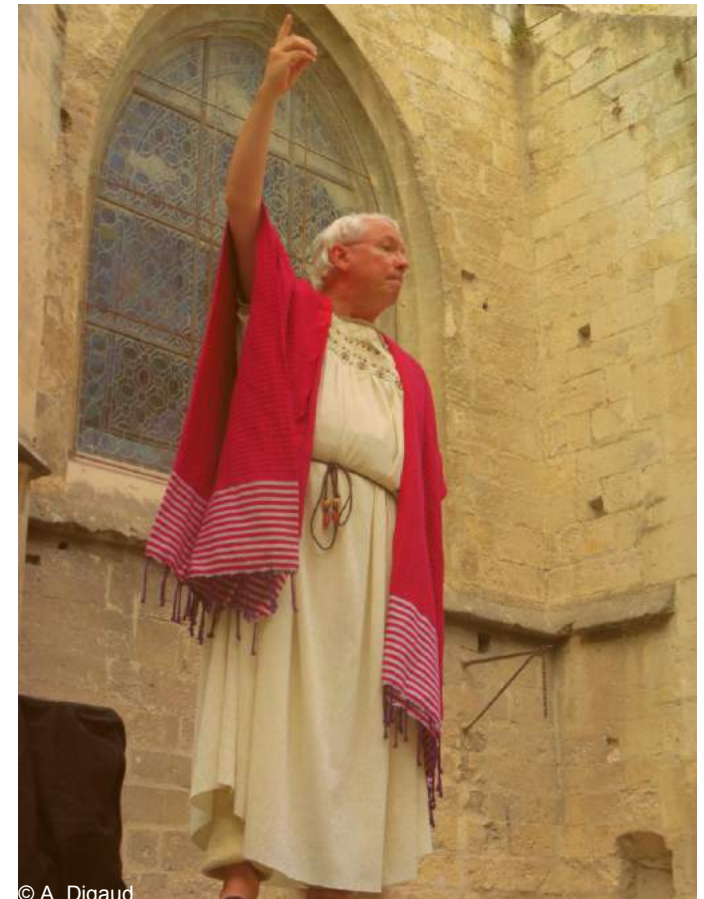
Malheureusement, Héra, l'épouse de Zeus, va poursuivre Hercule de sa vengeance, tout au long de sa vie d'homme. Elle le rend fou, le transforme en meurtrier, le fait condamner aux travaux forcés.

Par la volonté d'Héra les amours d'Hercule seront tous des drames épouvantables qui le conduiront à sa perte.

Hercule l'Homme- Dieu est le récit plein de fougue, de poésie et d'humour, de la vie aventureuse éclatante, tonitruante, époustouflante, magnifique et joyeuse du plus illustres des fils de Zeus.

Récit en épisodes : une histoire différente à chaque séance

Durée 1h - À partir de 7 ans



Campement romain Gratuit

Démonstrations et ateliers pour les familles - Par la légion VI Ferrata.

Du mercredi 22 au dimanche 26 août de 10h à 18h - Jardin de la Verrerie

A 5 min à pied du centre-ville

Attention, le vendredi à compter de 16h, les légionnaires sont en ville

10h00 - 18h00

Ateliers et démonstrations : jeux de table, jeu du delta, schola : écriture sur *tabula* (tablette de cire), **médecine, poupée romaine, scutum** (bouclier) : visite du camp et présentation du matériel militaire et **Nouveau samedi et dimanche uniquement Scorpion** (baliste - pièce d'artillerie romaine).

10h15

Captio Virginis : cérémonie d'initiation d'une Vestale (prêtresse de la Rome antique)

Du mercredi au dimanche à 10h45

L'alimentation dans le camp autour du feu de bois

10h30 et 14h30

Manœuvres militaires **En français et en italien**   

Mercredi, jeudi et dimanche à 11h30

Atelier danse : avec couronne fleurs, tambourins et rubans **Limité à 6 - 8 personnes**

Inscription le jour-même durant les manœuvres   **Nouveau**

Mercredi, jeudi, samedi et dimanche à 11h15, 15h15 et 17h30 / Vendredi à 11h15 et 15h15

Atelier petits légionnaires : maniement du glaive et du bouclier, ordres en latin, marche au pas et positions de combat **À partir de 5 ans** 

11h et 15h30

Atelier poterie : médaillons **2 € À partir de 3 ans**  

11h30, 15h30 et 17h

Atelier tir à l'arc **À partir de 8 ans**  

14h15

Honesta missio : cérémonie de départ à la "retraite" d'un Prétorien

Du mercredi au dimanche à 15h

La fabrication de sandales en cuir



© Arelate



© Légion 6 Ferrata

Campement grec Gratuit

Démonstrations et ateliers pour les familles - Par les Somatophylaques.
Samedi 25 et dimanche 26 août 10h - 18h - Jardin Hortus

Combats de gladiateurs Gratuit

Démonstration de gladiature - Par ACTA.

Mercredi 22 août 10h30 - Place Henri-de-Bornier
11h30 - Espace Van-Gogh
18h00 - Cour de l'Archevêché

Vendredi 24 août 14h30 - Place Henri-de-Bornier
15h30 - Place de la République

Dimanche 26 août 11h30 et 16h - Place Henri-de-Bornier

Sports olympiques Gratuit

Démonstration de disciplines olympiques - Par ACTA.

Mercredi 22 août 14h30 - Place Henri-de-Bornier
15h30 - Place de la République

Vendredi 24 août 10h30 - Place Henri-de-Bornier
11h30 - Jardin d'été

Dimanche 26 août 11h - Place Henri-de-Bornier



Démonstrations militaires Gratuit

Manœuvres militaires romaines - Par la légion VI Ferrata. **En français et en italien**   

Du mercredi 22 au dimanche 26 août 10h30 et 14h30 - Jardin de la Verrerie

Mercredi 22 août 16h30 - Cour de l'Archevêché

Jeudi 23 août 16h30 - Place Henri-de-Bornier

Vendredi 24 août 16h30 - Esplanade Charles-de-Gaulle
18h00 - Cour de l'Archevêché

Samedi 25 août 16h30 - Esplanade Charles-de-Gaulle

Dimanche 26 août 16h30 - Place Henri-de-Bornier

Manœuvres militaires grecques - Par les Somatophylaxes

Samedi 25 août 17h - Place Henri-de-Bornier

Dimanche 26 août 10h30 - Place Henri-de-Bornier

Espace Vita Romana

Du mercredi 22 au dimanche 26 août 10h30 - 13h / 14h - 18h30 - Place Henri-de-Bornier

La vie quotidienne dans l'Antiquité - Par les bénévoles de l'association Arelate.

Vous souhaitez défiler ? Rejoignez-nous ! Achetez ou de louez votre tenue. Nos bénévoles vous aideront à devenir de parfaits Romains !

Venez découvrir également la boutique de l'association Arelate avec des produits dérivés fabriqués par les bénévoles : bourses en cuir, tenues romaines (possibilité de location à la journée ou à la semaine) et ceintures tissées. A vous de jouer ! Réalisez votre ceinture au toron **2 €** Faites-vous coiffer à la romaine **3 ou 5 €** Réalisez votre *bullā* (amulette) **3 €** Fabriquez un porte-clé en laine tissée **5 €** et bien d'autres ateliers ludiques et pédagogiques (cf. p. 12 et 14).



ARELATE DANS LES MONUMENTS ANTIQUES

Visites spectacles

Découverte artistique et ludique des monuments.

Visites spectacles incluses dans le tarif d'entrée ou dans les pass **Avantage** et **Liberté** (cf. p.4) - Gratuit : -18 ans

Rendez-vous à l'accueil des monuments

Samedis 18 et 25 août à 17h30 - Le site des Alyscamps (nécropole antique et médiévale, église romane)

Les archivistes rangent les Alyscamps - Visite drôle et décalée par la Compagnie 1^{er} siècle.

Ranger les Alyscamps, un vrai casse-tête ! C'est pourtant la mission que les archivistes doivent remplir en votre compagnie et sous le haut patronage de l'OIZIF (Organisme International des Zones Invisibles et Fantaisistes).

À partir de 6 ans

Durée 30 min

RDV dans la cour de l'église Saint-Honorat

Dimanche 19 août à 17h30 - Amphithéâtre (Arènes)

La fureur de l'amphithéâtre - Visite drôle et décalée par la Compagnie Le Rouge et le Vert.

Que vous veniez pour explorer l'histoire du monument dans l'Antiquité, au Moyen Âge, à la Renaissance ou aujourd'hui, rien n'y fait ! L'amphithéâtre est hanté par un spectre, celui du petit dragon.

À partir de 8 ans

Durée 1h

Samedi 25 et dimanche 26 août à 11h - Théâtre antique

Le cabinet du Péplum antique - Saynète romaine par les bénévoles de l'association Arelate, mise en scène par Claude Wasselin. **Nouveau**

Un tournage de film fantastique présente de façon humoristique et pédagogique le fameux *Cursus Honorum*, la « Carrière des Honneurs » qui menait au sommet du pouvoir dans la Rome antique.

Durée 1h - À partir de 8 ans

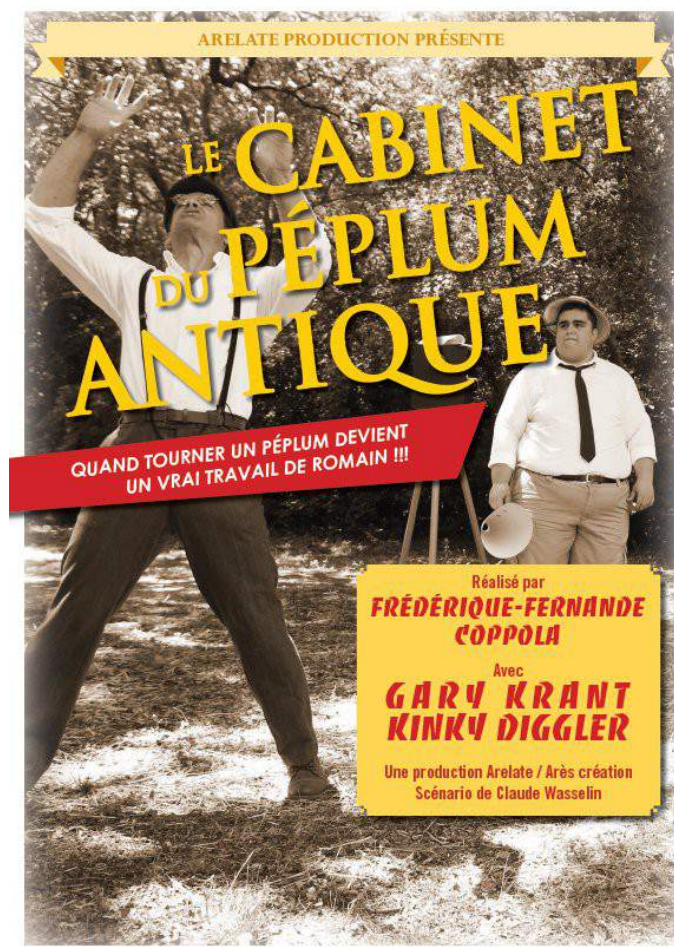
Dimanche 26 août à 17h30 - L'amphithéâtre (arènes)

Les mémoires de l'amphithéâtre - Visite contée par Fabien Bages.

Dans ce lieu de spectacle dédié aux combats et aux démonstrations de force, l'éloquence du conteur vous entraîne dans la fabuleuse histoire du monument grâce aux témoins d'hier et d'aujourd'hui.

À partir de 6 ans

Durée 1h



Reconstitutions historiques et interactives

Animations incluses dans le tarif d'entrée ou dans les pass **Avantage et Liberté** / **Gratuit** : -18 ans (cf. p.4) / Rendez-vous dans les monuments

Mardi 21 et jeudi 23 août 10h - 13h - Le théâtre antique

Le théâtre romain et les sports olympiques - Par ACTA.

À travers des saynètes divertissantes, découvrez l'histoire des *ludi scaenici*, les arts du spectacle de la Grèce antique à l'Empire romain (jeux scéniques, danse, chant, théâtre). Mais découvrez aussi une évocation fidèle des disciplines athlétiques de l'Antiquité. Démonstrations mardi et jeudi à 10h (théâtre), 11h (sports) et 12h (théâtre).

Samedi 18, mardi 21, jeudi 23 et samedi 25 août 15h - 18h30

L'amphithéâtre (arènes)

Les gladiateurs dans l'arène - Par ACTA.

Assistez aux reconstitutions de combats, puis rencontrez les gladiateurs munis de leur équipement. Dans l'école de gladiature, les enfants s'initient aux gestes élémentaires de combat. Démonstrations à 15h, 16h30 et 18h / École de gladiature à 15h30 et 17h : 😊 **Places limitées - Inscription avant le spectacle auprès des gladiateurs**



Visites guidées

Laissez-vous conter les monuments d'Arles

Visites guidées incluses dans le tarif d'entrée ou dans les pass **Avantage et Liberté / **Gratuit** -18 ans (cf. p.4)**

Durée : 1h

Rendez-vous à l'accueil des monuments

Du samedi 18 au dimanche 26 à 10h30, 11h et 12h30 / dimanche 19, lundi 20, mercredi 22, vendredi 24 et dimanche 26 août à 14h30 - L'amphithéâtre (arènes)

Accompagnés d'une guide conférencière, vous serez captivés par l'histoire et l'architecture de l'amphithéâtre, monument de spectacle consacré aux jeux et aux combats, construit à la fin du I^{er} siècle.

Mercredi 22 août à 16h - Les thermes de Constantin

Les thermes sont à l'époque romaine des bains publics mais aussi des salles de sport et des lieux de sociabilité. Votre guide vous racontera le fonctionnement de cet établissement construit au IV^e, à l'époque de l'empereur Constantin.

Dimanches 19 et 26 août à 16h - Le site des Alyscamps (nécropole antique et médiévale)

De l'immense nécropole antique, il reste un site romantique composé d'une église romane, de chapelles et d'une allée de sarcophages aménagée au XVIII^e siècle. Votre guide vous en délivrera toutes les clés de compréhension.



Guided tours of the monuments in English

Events included with the entrance fee / Free access for children under 18 (cf. p.4)

Monday 20th

02:00 PM - Amphitheater

Wednesday 22nd

02:00 PM - Amphitheater (arènes)

03:30 PM - Baths of Constantine
(roman public baths)

Friday 24th

02:00 PM - Amphitheater

Sunday 19 th and 26th

02:00 PM - Amphitheater

03:30 PM - Alyscamps (antique necropolis)

ARELATE AU MUSÉE DÉPARTEMENTAL ARLES ANTIQUE

Visites guidées et thématiques

Dimanches 19 et 26 août à 15h - Musée départemental Arles antique

Découvrir les collections permanentes du musée - Par une guide-conférencière.

Une première découverte des collections permanentes et de l'histoire du musée, en famille, entre amis...

Tarif: 3 € en plus du billet d'entrée - Gratuit pour les abonnés

Durée 45 min

Places limitées - Billet à retirer le jour-même à l'accueil du musée

Infos : 04 13 31 51 03

Dimanche 26 août à 11h - Musée départemental Arles antique



L'armée romaine - Par Alice Vallat, guide-conférencière.

Parcours commenté dans le musée pour une lecture thématique et approfondie des collections.

Tarif : 3 € en plus du billet d'entrée - Gratuit pour les abonnés

Durée 1h15

Places limitées - Billet à retirer le jour-même à l'accueil du musée - Infos : 04 13 31 51 03

Spectacle Gratuit

Vendredi 24 août à 15h - Musée départemental Arles antique

Les farces romaines + dédicaces de BD - Par la Compagnie Le Rouge et le Vert et Yann Madé, auteur.

A l'occasion de la sortie de la bande dessinée *FARCES ROMAINES* de Yann Madé, d'après le texte théâtral de Valérie Barral et Thierry Paillard de la Compagnie Le Rouge et le Vert, les trois auteurs vous convient à une représentation ponctuée d'humour, suivie de quelques surprises.



L'armée en marche Gratuit

Samedi 25 et dimanche 26 août 10h - 18h - Jardin Hortus

A 10 min à pied du centre-ville

Deux jours exceptionnels pour échanger avec des reconstituteurs.

En continu

Arelate s'invite au musée avec les Somatophylakes

Les Somatophylakes, les gardes du corps d'Alexandre le Grand, évoqueront les équipements militaires, la culture, la gastronomie, le sport et les combats de la Grèce antique, et proposeront la reconstitution d'un banquet grec à l'heure du déjeuner.

Campements militaires romains

Venez découvrir avec la société **ACTA** l'équipement et les techniques de combat des soldats romains et gaulois de l'époque de César. La **Cohorte IV Legio Sexta Victrix** présentera le légionnaire du temps de Néron : armement, manœuvres, vie de camp et petit artisanat.

Spectacles et démonstrations

Samedi 25 et dimanche 26 août à 11h30, 14h30 et 16h30

La Guerre des Gaules - Par ACTA.

Durée 30 min

Samedi 25 et dimanche 26 août à 11h30

Banquet grec - Par les Somatophylakes.

Démonstration - pas de dégustation.

Durée 1h30

Samedi 25 et dimanche 26 août à 11h30

Cuisine romaine - Par la Cohorte IV Legio Sexta Victrix.

Démonstration - pas de dégustation.

Durée 1h30

Samedi 25 à 10h30, 15h et dimanche 26 août à 13h30 et 17h

Démonstrations - Par les Somatophylakes.

Durée 30 min

Samedi 25 à 13h30, 17h et dimanche 26 août à 10h30 et 15h

Démonstrations - Par la Cohorte IV Legio Sexta Victrix.

Durée 30 min



© Arelate

Ateliers

Samedi 25 et dimanche 26 août à 10h30, 14h et 16h 😊

Tous en ordre de bataille - Par Nicolas Hirsch, archéologue et maquettiste.

Viens peindre ton légionnaire : peinture de figurines de soldats romains pour évoquer la stratégie militaire.

À partir de 8 ans

Durée 1h30

Réservation sur place le jour même

Samedi 25 à 14h30 / dimanche 26 août à 10h30 et 14h30 😊

Tous à vos tablettes - Par une guide conférencière.

En s'appuyant sur certains objets du musée puis sur un atelier (tablette de cire, jeux de noix...), venez découvrir comment se déroulait une journée d'un enfant à l'époque romaine.

Pour les 6 - 12 ans

Durée 2h

Inscription obligatoire au 04 13 31 51 48

Conférences et projections

Arelate s'invite à l'auditorium du musée

Samedi 25 à 16h

Un exemple de roi guerrier : le roi spartiate, d'Hérodote au film 300 - Thomas Frantz, secrétaire de l'association les Somatophylaques.

Samedi 25 et dimanche 26 à 17h

Gladiateurs. Mythes et réalités - Documentaire réalisé par Linda Tahir et Christophe Champclaux (2018).

Dimanche 26 à 16h

Le génie d'Alexandre le Grand, un modèle intemporel ! - Vincent Torres, historien et président de l'association les Somatophylaques.

Programme détaillé p. 8 et 9

Activités dans le jardin Hortus gratuites - Tout public

Entrée au musée et visites des collections permanentes payantes - Gratuit : - de 18 ans

Pour les visites : inscription sur place le jour-même

Petite restauration sur place (salades, sandwiches & boissons chaudes/froides)

Infos : 04 13 31 51 03 ou www.arles-antique.cg13.fr / www.culture-13.fr

ARELATE DANS LES COMMERCES ET RESTAURANTS

Du lundi 20 au samedi 25 août

Cuisine romaine

En respectant les produits et saveurs de l'époque, les cuisiniers vous font découvrir la gastronomie romaine pour une expérience gustative nouvelle !

La Taberna Romana : Espace gourmand du théâtre antique (entrée indépendante de celle des films, par le jardin d'été)

Cuisine d'inspiration romaine

En s'inspirant des produits et saveurs de l'époque, les cuisiniers laissent libre cours à leur imagination !

Comptoir du Sud : Rue Jean Jaurès

La Fée Gourmande : Rue Dulau

Les filles du 16 : Rue du Docteur Fanton

La Paninothèque : Rue Jean Jaurès

Le Waux-Hall : Bd des Lices

Grand Café Malarte : Bd des Lices

L'apostrophe : Place du Forum

Fadoli : Rue des arènes

Le Jardin des Arts : Rue de la République

Le bar à thym : Rue de la République

Les salles gosses : Rue de la Cavalerie

Le Picador : Rue de la Cavalerie

Les commerces à l'heure romaine !

Mercredi 22 et jeudi 23 août 10h30 - 12h / 17h - 18h30 - Dans 15 commerces / Départ du campement romain du jardin de la Verrerie **Nouveau**

Jeu de piste : Libertatem - Par l'association City Creatice Theory

Venez en équipe aider un esclave de l'Empire Romain à retrouver le testament perdu de son maître décédé dans lequel ce dernier l'affranchit.

Quartier République

Arelatis

Du lundi 20 au dimanche 26 août : grâce aux recettes glacées du Chef Philippe Urraca, meilleur ouvrier de France, votre palais pourra s'envoler en Provence sur des parfums exotiques et antiques.

Boulangerie Pâtisserie Soulier

Du lundi 20 au dimanche 26 août : stand avec pains et sandwiches romains.

Quartier Roquette

Anne-Marie Sasse coiffure

Coiffures à la romaine gratuites pour le défilé du mardi 21 août. Réservation : 04.90.96.41.82

Librairie Arles BD **Nouveau**

Jeudi 23 août : dédicaces - rue Jouvène.

- 10h30 - 17h : Frédéric Cartier-Lange pour « La véritable histoire des gladiateurs » & « Le Pont du Gard et les Aqueducs Romains » chez Alcide Jeunesse.

- 14h30 - 17h : Yann Madé pour « Farces Romaines » aux Éditions Le Bateau Ivre et « Chez Moktar » chez La boîte à Bulles.

Infos horaires : www.facebook.com/LibrairieArlesBD

Quartier 4 Septembre - Voltaire

De Natura Rerum **Nouveau**

Du lundi 20 au samedi 25 août de 17h à 21h : *Taberna Arelatensis* - dégustation de Cerveise, assortie d'une démonstration de tarentelle avec Francesco Rosa du mardi au samedi à 19h (forme musicale de l'Italie du sud, héritée de la colonisation grecque dans l'Antiquité) - Arlantica, 23 bis, rond-point des Arènes.

Du mercredi 22 au samedi 25 août de 10h à 18h30 : vente de livres de la collection des Belles Lettres - Place Henri-de-Bornier.

Dédicaces - Arlantica, 23 bis, rond-point des Arènes :

- Mardi 21 août à 18h : François Gilbert pour « Sparteolus, Tome 1 : L'affranchi » chez Coédition Jean-Marie Desbois.

- Vendredi 24 août à 18h : Christophe Champclaux pour « Peplum » chez Ciné Vintage.

Jeudi 23 août à 19h - Place de la République

Séance photo

Avec les commerçants, les bénévoles et les intervenants du festival en tenue à la romaine.

Et n'oubliez pas d'ouvrir les yeux au fil de vos déambulations en ville pour découvrir les quelques rues décorées et les commerçants habillés à la romaine.



© F. Maréchal

ARELATE HORS LES MURS

Le festival s'invite sur le site archéologique et aux Antiques de Glanum, à la bibliothèque municipale Joseph Roumanille, au musée des Alpilles et à l'Hôtel de Sade, à Saint-Rémy-de-Provence.

À seulement 25 km d'Arles

Infos : 04 32 60 64 05 / www.site-glanum.fr ou www.saintremydeprovence.fr

Du samedi 18 au lundi 20 août

Samedi 18 - Bibliothèque municipale Joseph-Roumanille (et musée des Alpilles pour l'atelier pédagogique BD)

À partir de 10h

Dimanche 19 - Site des Antiques 10h-17h

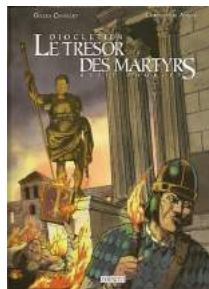
Lundi 20 août - Site archéologique de Glanum 10h - 12h30 et 14h30 - 17h30

3^{ème} forum de la BD - Hommage à Gilles Chaillet

Venez rencontrer des auteurs autour du thème de l'Antiquité romaine et/ou ayant collaboré avec Gilles Chaillet... Auteurs de BD, archéologues et passionnés d'Antiquité seront avec vous pour échanger, partager et... dédicacer !

Du samedi 18 au lundi 20 août

Dédicaces



Christophe Ansar, diplômé des arts appliqués Duperré (Paris). Carton à dessin sous le bras, la presse, la pub, la communication sont autant de terrains d'aventures à explorer.

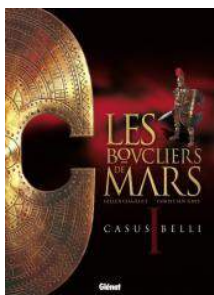
En 1996 sa route croise celle de Gilles Chaillet, auteur BD et grand connaisseur de la Rome antique. De cette rencontre naîtra 15 ans d'amitié et de collaboration professionnelle.

En 2008, il rencontre Silvio Luccisano, autre grand érudit antiquisant, pour dessiner l'album Alésia. C'est un succès. Ensemble en 2016 ils sortent **Gergovie "la victoire"** chez Gallia Vetvs.

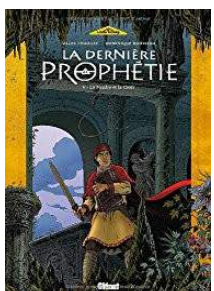
Absent le samedi 18



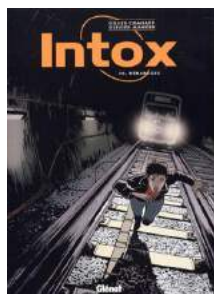
Bernard Capo, après avoir défendu les couleurs de la chanson française comme auteur-compositeur-interprète pendant plus de quinze ans, Bernard Capo entre en BD en 1988 avec la série **Loïc Francœur** (Lombard). Il compte à ce jour une vingtaine d'albums à son actif : Les Teutoniques, Les Grandes Heures de Bourges, Les Marchés de France, Les Hospitaliers de Malte, etc. En mars 2001, paraît chez Casterman Le réveil du dragon, premier tome de la série **Tombelaine** sur un scénario de Gilles Chaillet.



Christian Gine, dès le début des années 70, il s'installe à Paris et collabore à divers studios de dessins animés avant de réaliser des illustrations puis des séries humoristiques, notamment au "Journal des Pieds Nickelés". Sa première grande série, **Capitaine Sabre**, voit le jour au Lombard en 1979. Il rencontre alors Didier Convard et tous deux entament une collaboration qui durera plus de vingt ans. En 2011, il lance une nouvelle série avec Gilles Chaillet au scénario, un peplum portant le titre : **Les Boucliers de Mars**. Au Festival BD d'Ajaccio, Gine a reçu le prix Évasion pour le premier tome de cette série.

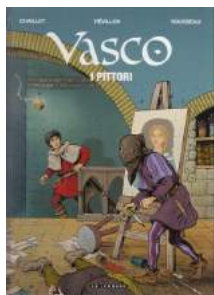


Marc Jailloux, a été l'assistant de Gilles Chaillet sur les séries **La Dernière Prophétie** et **Vinci**. Après avoir repris pour Casterman, dans **Les Oracles**, le personnage d'**Orion** créé par Jacques Martin il y a vingt ans, il prend en charge le dessin des aventures d'**Alix** à compter du tome 32, **La Dernière conquête**.

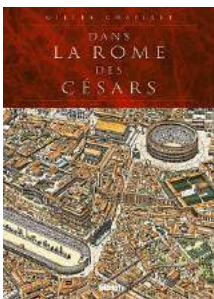


Olivier Mangin, directeur artistique dans une agence de marketing relationnel à Roubaix au 3/4 de son temps, il démarre dans la bande dessinée avec des albums dans la collection Histoires des villes sur Nancy, Arras ou Roubaix aux éditions Le Téméraire (initialement Brep-Burp). Il se voit confier en 2003 le dessin du très bon thriller politico-médiatique **Intox** écrit par Gilles Chaillet et Chantal Defachelle et paru en cinq tomes dans la collection Bulles noires chez Glénat.

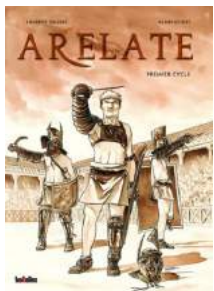
Absent le lundi 20



Dominique Rousseau, a d'abord fait des études de cinéma et suivi une formation de comédien tout en étant, tour à tour, éducateur pour enfants handicapés, animateur de ciné-clubs, musicien de jazz, formateur, dessinateur de Presse... Il a publié ses premiers dessins en 1978 dans "BD Hebdo", puis "Charlie Mensuel". Sur des scénarii de Jean-Pierre Autheman, il a ensuite mis en images la série **Condor**, six albums édités chez Dargaud. À l'aise dans une grande diversité de styles graphiques, il est aussi auteur de livres pour la jeunesse et a été illustrateur de nouvelles policières pour des périodiques tels que "Je Bouquine", "I love English" et "Z'Azimut". Animateur également de stages d'écriture et de dessin en milieu scolaire, il assure à présent, après le tome 5 de **La Dernière Prophétie**, la continuité de la série **Vasco** créée par Gilles Chaillet, pour Le Lombard.



Chantal Chaillet, coloriste de formation, l'épouse de Gilles Chaillet, a accompagné la carrière de son mari en travaillant sur les couleurs d'une trentaine d'albums dont les **Vasco**, quelques albums d'**Alix** et de **Lefranc**, les 4 tomes de la **Dernière Prophétie** et le splendide ouvrage sur le plan de la **Rome antique**. Rendons aussi à Chantal l'idée du scénario d'**Intox**, série médiaticopolitique dessinée par Olivier Mangin.



Alain Genot, archéologue au musée départemental Arles antique, est un fan de BD. C'est donc assez naturellement qu'il s'est associé à Laurent Sieurac sur le projet d'une BD « antique », **Arelate intégrale tomes 1,2,3 et tomes 4,5 et 6**, dans laquelle il joue le rôle de co-scénariste et conseiller scientifique. Il est aussi l'auteur d'un livre jeunesse **Gladiateurs**.

Laurent Sieurac est auteur et dessinateur de bandes dessinées. Dans un style réaliste, il publie plusieurs séries d'heroic fantasy : *Les prophéties Elwenn* aux éditions Clair de lune, la saga des *Princes d'Arclan* chez Soleil, les deux premiers tomes de l'adaptation en bande dessinée du cycle de l'*Assassin royal* d'après Robin Hobb. L'histoire antique d'Arles, sa ville natale, lui inspire la série **Arelate**.

Du samedi 18 au dimanche 26 août à 10h30

Visite guidée du site archéologique de Glanum - Par des agents du site.

Au pied des Alpilles, le site archéologique de Glanum révèle un urbanisme exemplaire et d'importants monuments religieux et civils.

Incluse dans le billet d'entrée au site - Adultes : 8 € - Gratuit : -26 ans (sur présentation d'un justificatif)

Durée : 1h30

Limitée à 25 personnes

Infos : 04 32 60 64 03



© Thierry Béghin / Centre des monuments nationaux

Samedi 18 août à partir de 10h - Bibliothèque Joseph Roumanille et Musée des Alpilles

10h-12h30 / 14h30 - 17h30 **Accès libre**

Dédicaces (pour toute BD achetée sur place)

10h-12h / 13h30 - 17h

Atelier BD pour les enfants 😊

Écriture du scénario le matin à la bibliothèque, avec Alain Genot, et dessin l'après-midi au musée des Alpilles, avec Laurent Sieurac.

5 €

Pour les 8-14 ans / limité à 10 enfants

Infos et réservation : 04 90 92 68 24

15h

Conférence animée sur la gladiature - Par Acta.

17h

Rendu du travail de l'atelier pour les enfants, à la bibliothèque

17h30

Table ronde sur Gilles Chaillet

Dimanche 19 août 10h - 17h - Plateau des Antiques de Glanum **Gratuit**

Dédicaces (pour toute BD achetée sur place).

BD participative

Les Somatophylakes 🛡️

Démonstrations et ateliers, autour de l'Antiquité grecque, rythmeront cette journée passée à côté des fameux arc et mausolée de Glanum.

10h15 Démonstration Déambulation en arme des Somatophylakes

10h30 Démonstration Entraînement hoplitique

11h30 Conférence animée L'armement grec

14h00 Démonstration Grande démonstration en arme

15h00 Ateliers Petits hoplites et javelot 😊

15h45 Démonstration Entraînement des sportifs

16h00 Démonstration Sports



Lundi 20 août à partir de 10h - Site archéologique de Glanum

Inclus dans le billet d'entrée au site - Adultes : 8 € - Gratuit : -26 ans (sur présentation d'un justificatif)

10h - 12h30 / 14h30 - 17h30

Dédicaces dans le bâtiment d'accueil (pour toute BD achetée sur place) **Accès libre**

Espace Vita Romana - Par les bénévoles de l'association Arelate.

Venez découvrir la vie quotidienne dans l'Antiquité. Réalisez votre ceinture au toron, faites-vous coiffer à la romaine et habillez-vous comme dans l'Antiquité.

10h - 12h30

Atelier BD « Ceux qui vont dessiner te salue Glanum ! » - Par Christophe Ansar, auteur, dessinateur et éditeur de BD. 😊😊😊

Après vous avoir fait découvrir le langage et les techniques de la BD, Christophe Ansar vous guidera dans la réalisation de votre propre petite planche BD. De quoi épater vos amis !

Enfants : 7,50 €, adulte accompagnant (obligatoire) : 6,50€, adulte participant : 11,50 €

À partir de 9 ans

Réservation indispensable (places limitées) au 04 32 60 64 03 ou à resa.glanum@monuments-nationaux.fr

10h30, 11h30, 15h30 et 16h30

Manœuvres militaires, suivies par l'école du petit légionnaire 😊 - Par la légion VI Ferrata. 

14h

Combats de gladiateurs - Par Acta.

Mardi 21 août 9h45-12h30 - Site archéologique de Glanum 😊😊

Atelier pour les familles « Enigmes et fouilles » - Avec le Centre des monuments nationaux - site archéologique de Glanum.

Jeu de piste avec de nombreuses énigmes. Cette enquête archéo-policière vous conduira jusqu'au chantier de fouilles où vous vous initierez à l'archéologie.

Enfants : 7,50 €, adulte accompagnant (obligatoire) : 6,50€

À partir de 7 ans

Réservation indispensable (places limitées) au 04 32 60 64 03 ou par mail à resa.glanum@monuments-nationaux.fr

Le festival à Fontvieille

Mercredi 22 août à 10h - Barbegal

En quête des trésors romains de Barbegal - Par l'Office de Tourisme de Fontvieille.

A seulement 15 km d'Arles, laissez-vous guider le long du site des aqueducs et de la meunerie de Barbegal, témoin exceptionnel de l'ingénierie romaine. Ces vestiges aux allures de ruines romantiques et l'atmosphère qui se dégage des paysages d'oliveraies alentour vous envoûteront.

Adultes : 4 € - Enfants 6 - 12 ans : 3 € - Gratuit : - 6 ans

Durée : 2h

Places limitées

Infos et inscription : Office Municipal de Tourisme de Fontvieille 04 90 54 67 49



INFORMATIONS PRATIQUES

Se rendre à Arles

En voiture

Nîmes : 30 km / Avignon : 35 km / Montpellier : 80 km / Marseille : 90 km / Aix-en-Provence : 80 km / Nice 230 km / Lyon : 300 km / Paris : 600 km

En venant de Paris : autoroute A7 / A9 / A54 - Sortie Arles centre

En venant d'Italie : autoroute A7 puis A54 - Sortie Arles centre

En venant d'Espagne : autoroute A9 puis A54 - Sortie Arles centre

En train

Gare Avignon TGV à 35km

TGV Paris-Arles : 4 heures

TGV Paris-Avignon et correspondance pour Arles : 2h40 + 40 min

En bus

Liaisons régulières avec Marseille, Nîmes et Avignon

En avion

Aéroport de Nîmes-Arles-Camargue à 25 km

Aéroport de Marseille-Provence à 65 km

Points accueil - Informations - Boutiques du festival

Du lundi 20 au samedi 25 août de 9h30 à 19h

Ancienne poste, place de la République

Du mercredi 22 au dimanche 26 août de 10h à 18h30

Esplanade de l'amphithéâtre, place Henri-de-Bornier

Samedi 25 et dimanche 26 août de 10h à 18h

Musée départemental Arles antique

Taverne du festival

Du lundi 20 au samedi 25 août de 18h30 à 1h

Espace gourmand du théâtre antique - Entrée indépendante de celle des soirées par le jardin d'été

Tarif spécial festival

Procurez-vous un billet multi entrées à un tarif très avantageux.

Pass Liberté. Valable 1 mois pour 5 sites (4 monuments* + musée Réattu + 1 musée** au choix)

Tarif plein : 12 € / Tarif réduit : 10 € / Gratuit : -18 ans.

Pendant le festival, ce pass donne également droit à un accès illimité à 4 monuments + un tarif réduit aux projections de films Peplum.

Pass Avantage. Valable 6 mois pour tous les monuments* et dans tous les musées arlésiens**

Tarif plein : 16 € / Tarif réduit : 13 € / Gratuit : -18 ans.

Pendant le festival, ce pass donne également droit à un accès illimité à l'ensemble des monuments + un tarif réduit aux projections de films Peplum.

**Amphithéâtre, théâtre antique, thermes de Constantin, cryptoportiques, Alyscamps, cloître Saint-Trophime*

*** Musée Réattu, musée départemental Arles antique, musée de la Camargue*

Cartes d'abonnement aux projections Peplum

Pass Senator 3 soirées : 15 € / Pass Imperator 6 soirées : 25 €

Horaires et tarifs monuments et musée départemental Arles antique

Amphithéâtre (arènes)

Ouvert les mardi, jeudi, samedi et dimanche de 9h à 19h et les lundi, mercredi et vendredi de 9h à 17h

Théâtre antique

Ouvert tous les jours de 9h à 19h. En raison des manifestations culturelles ayant lieu dans le théâtre antique, ce monument est susceptible de fermer à 17h.

Billet couplé / Tarif plein : 9 € / Tarif réduit* : 7 € / Gratuit* : Arlésiens et -18 ans.

Cryptoportiques (souterrains du forum romain) [accès par l'Hôtel de ville]

Ouvert tous les jours 9h-19h

Tarif plein : 4,50 € / Tarif réduit* : 3,60 € / Gratuit* : Arlésiens et -18 ans.

Site des Alyscamps (nécropole antique et médiévale)

Ouvert tous les jours de 9h à 19h

Tarif plein : 4,50 € / Tarif réduit* : 3,60 € / Gratuit* : Arlésiens et -18 ans.

Thermes de Constantin

Ouvert tous les jours 9h-19h

Tarif plein : 4 € / Tarif réduit* : 3,20 € / Gratuit* : Arlésiens et -18 ans.

Musée départemental Arles antique

Ouvert tous les jours de 10h à 18h - Fermé le mardi

Tarif plein : 8 € / Tarif réduit* : 5 € / Gratuit* : -18 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA...

**Toutes les réductions et gratuités : voir conditions sur place.*

Points de vente

Pass Advantage et Liberté

Office de tourisme

Guichets des monuments de la ville

Guichets des musées

Billets et pass films Peplum

Boutique du festival, place de la République

Guichet du théâtre antique (côté jardin d'été) le soir de la projection à partir de 19h30

Billets Les Platines de l'Antiquité 3.0

Guichet du Cargo de nuit le soir même à partir de 23h

Renseignements

Informations générales :

Office de tourisme d'Arles : 04 90 18 41 20 / ot-arles@arlestourisme.com

Emmanuelle Carrié, coordinatrice du festival : 04 90 49 47 11 / carrie.arelate@gmail.com

Informations particulières :

Festival Peplum : 04 90 93 19 55 / assoc.peplum@gmail.com

Musée départemental Arles antique : 04 13 31 51 03 / info.mdaa@departement13.fr

**L'organisateur décline toute responsabilité en cas d'accidents.
Programme susceptible d'être modifié.**

ARELATE AU JOUR LE JOUR

Votre matinée

	SAMEDI 18	DIMANCHE 19	LUNDI 20	MARDI 21		MERCREDI 22	JEUDI 23	VENREDI 24	SAMEDI 25	DIMANCHE 26
10h	Forum de la BD jsk*12h30 p41 ☹PI Atelier BD jsk* 17h p41	Forum de la BD jsk*17h p41 Campement grec jsk* 17h p41 10h15 Déambulation en arme p41	Forum de la BD jsk*12h30 p42 P Espace <i>Vita Romana</i> jsk* 12h30 p42 ☹☹PI Atelier BD p42	9h45 ☹☹PI Atelier fouilles p42 P Théâtre romain p32	10h	Campement romain jsk* 18h et 10h15 cérémonie p28 PI Visite Barbegal p42	Campement romain jsk* 18h et 10h15 cérémonie p28 ☹☹PI Ateliers mosaïque et argile p15 Campement romain jsk* 18h et 10h15 cérémonie p28	☹☹PI Ateliers mosaïque et argile p15 Campement romain jsk* 18h et 10h15 cérémonie p28	Campement romain jsk* 18h et 10h15 cérémonie p28 Campements romain et grec jsk* 18h p34	Campement romain jsk* 18h et 10h15 cérémonie p28 Campements romain et grec jsk* 18h p34
10h30	P Visite amphithéâtre p32 P Visite Glanum p40	P Visite amphithéâtre p32 P Visite Glanum p40 Entrainement hoplitique p41	P Visite Glanum p37 P Manœuvres et ☹petits légionnaires p42 P Visite amphithéâtre p32	P Visite Glanum p40 P Visite amphithéâtre p32	10h30	I Visite privilégiée p10 P <i>Vita Romana</i> jsk* 13h p11 I☹☹Langues anciennes jsk* 12h p14 ☹PI Atelier mosaïque p12 Théâtre de rue p27 Combat gladiateurs p29 Manœuvres et 10h45 alimentation p28 P Visite amphithéâtre p32 Jeu de piste p 36 P Visite Glanum p40	I Visite privilégiée p10 P <i>Vita Romana</i> jsk* 13h p11 P☹☹Atelier couronnes jsk* 13h p13 I☹☹Langues anciennes jsk* 12h p14 Manœuvres et 10h45 alimentation p28 P Visite amphithéâtre p32 Jeu de piste p 36 P Visite Glanum p40	P <i>Vita Romana</i> jsk* 13h p11 I☹☹Langues anciennes jsk* 12h p14 Théâtre de rue p27 Manœuvres et 10h45 alimentation p28 Sports olympiques p29 P Visite amphithéâtre p32 P Visite Glanum p40	P <i>Vita Romana</i> jsk* 13h p11 Manœuvres et 10h45 alimentation p28 P Visite amphithéâtre p32 Démonstration grecque p34 I Atelier figurines p35 P Visite Glanum p40	P <i>Vita Romana</i> jsk* 13h p11 Combat gladiateurs p29 Manœuvres et 10h45 alimentation p28 P Visite amphithéâtre p32 Démonstration grecque p34 I Atelier figurines p35 I Atelier enfant romain p35 P Visite Glanum p40
11h	P Visite amphithéâtre p32	P Visite amphithéâtre p32	P Visite amphithéâtre p32	P Visite amphithéâtre p32 P Sports olympiques p32	11h	☹☹PI Atelier vêtement p12 ☹☹P Ateliers poterie et 11h15 ☹petits légionnaires p14 P Visite amphithéâtre p32	☹☹PI Atelier vêtement p12 ☹☹P Ateliers poterie et 11h15 ☹petits légionnaires p14 ☹☹PI Ateliers mosaïque et argile p15 P Sports olympiques p32 P Visite amphithéâtre p32	☹☹PI Atelier vêtement p12 ☹☹P Ateliers poterie et 11h15 ☹petits légionnaires p14 ☹☹PI Ateliers mosaïque et argile p15 P Visite amphithéâtre p32	☹☹PI Atelier vêtement p12 ☹☹P Ateliers poterie et 11h15 ☹petits légionnaires p14 P Visite spectacle p31 P Visite amphithéâtre p32	☹☹PI Atelier vêtement p12 ☹☹P Ateliers poterie et 11h15 ☹petits légionnaires p14 Sports olympiques p29 P Visite spectacle p31 P Visite amphithéâtre p32 P Visite thématique p33
11h30		Conférence animée p41	P Manœuvres et ☹petits légionnaires p42		11h30	☹☹Ateliers tir à l'arc et danse p14 Combat gladiateurs p29	☹☹Ateliers tir à l'arc et danse p14	☹☹Atelier tir à l'arc p14 Sports olympiques p29	☹☹Atelier tir à l'arc p14 Spectacle <i>La guerre des Gaules</i> p34 Démonstration cuisine grecque et romaine p34	☹☹Ateliers tir à l'arc et danse p14 Manœuvres grecques p30 Spectacle <i>La guerre des Gaules</i> p34 Démonstration cuisine grecque et romaine p34
12h			R Manger romain p36	P Théâtre romain p32 R Manger romain p36	12h	R Manger romain p36	☹☹PI Ateliers mosaïque et argile p15 P Théâtre romain p32 R Manger romain p36	☹☹PI Ateliers mosaïque et argile p15 R Manger romain p36	R Manger romain p36	R Manger romain p36
12h30	P Visite amphithéâtre p32	P Visite amphithéâtre p32	P Visite amphithéâtre p32	P Visite amphithéâtre p32	12h30	P Visite amphithéâtre p32	P Visite amphithéâtre p32	P Visite amphithéâtre p32	P Visite amphithéâtre p32	P Visite amphithéâtre p32

* Mdaa : musée départemental Arles antique
I Sur inscription
P Payant
☹Réservé aux enfants
☹Adultes bienvenus
☹Présence d'un adulte obligatoire
R Restauration payante
*Jsk : jusqu'à

Animations hors d'Arles
Animations au théâtre antique
Animations place de la République
Animations place Henri-de-Bornier
Animations cour de l'Archevêché
Animations jardin de la Verrerie
Animations espace Van-Gogh
Animations esplanade Charles-de-Gaulle

Animations amphithéâtre (Arènes)
Animations au jardin d'été
Animations Alyscamps
Animation thermes de Constantin
Animations au Mdaa et au jardin Hortus

Votre après-midi

	SAMEDI 18	DIMANCHE 19	LUNDI 20	MARDI 21		MERCREDI 22	JEUDI 23	VENREDI 24	SAMEDI 25	DIMANCHE 26
13h30	☺PI Atelier BD jsk* 17h p41	Campement grec jsk* 17h p41 🏛️			13h30	Campement romain jsk* 18h p28 🏛️	Campement romain jsk* 18h p28 🏛️	Campement romain jsk* 18h p28 🏛️	Campement romain jsk* 18h p28 🏛️ Campements romain et grec jsk* 18h p34 🏛️ Démon romaine p34	Campement romain jsk* 18h p28 🏛️ Campements romain et grec jsk* 18h p34 🏛️ Démon grecque p34
14h		🇬🇧 P Guided tour amphitheater p33 Démonstration en arme p41 🏛️	🇬🇧 P Guided tour amphitheater p33 P Combats gladiateurs p42		14h	P Vita Romana jsk* 18h30 p11 ☺☺PI Atelier tabletterie p13 🇬🇧 P Guided tour amphitheater p33 14h15 Cérémonie p28	P Vita Romana jsk* 18h30 p11 P☺☺ Atelier couronnes jsk* 16h30 p13 ☺☺PI Atelier tabletterie p13 ☺☺PI Ateliers mosaïque et théâtre en famille p15 ☺☺PI Ateliers mosaïque et théâtre en famille p15 14h15 Cérémonie p28	P Vita Romana jsk* 18h30 p11 ☺☺PI Atelier tabletterie p13 ☺☺PI Ateliers mosaïque et théâtre en famille p15 🇬🇧 P Guided tour amphitheater p33 14h15 Cérémonie p28	P Vita Romana jsk* 18h30 p11 ☺☺PI Atelier tabletterie p13 I Atelier figurines p35 🏛️ 14h15 Cérémonie p28	P Vita Romana jsk* 18h30 p11 ☺☺PI Atelier tabletterie p13 🇬🇧 P Guided tour amphitheater p33 I Atelier figurines p35 🏛️ 14h15 Cérémonie p28
14h30	Forum de la BD jsk*17h30 p41	P Visite amphithéâtre p32 Forum de la BD jsk*17h p41	P Visite amphithéâtre p32 Forum de la BD jsk*17h30 p42 P Espace Vita Romana jsk* 17h30 p42		14h30	☺☺PI Atelier verre p13 Sports olympiques p29 🇬🇧 Manœuvres p28 🏛️ P Visite amphithéâtre p32	☺☺PI Atelier verre p13 🇬🇧 Manœuvres p28 🏛️	☺☺PI Atelier verre p13 Combat gladiateurs p29 🇬🇧 Manœuvres p28 🏛️ P Visite amphithéâtre p32	Conférence animée p10 ☺☺PI Atelier verre p13 🇬🇧 Manœuvres p28 🏛️ Spectacle <i>La guerre des Gaules</i> p34 🏛️ I Atelier enfant romain p35	☺☺PI Atelier verre p13 🇬🇧 Manœuvres p28 🏛️ P Visite amphithéâtre p32 Spectacle <i>La guerre des Gaules</i> p34 🏛️ I Atelier enfant romain p35
15h	P Spectacle gladiature p32 Conférence animée p41	☺☺Visite en famille p17 P Visite Mdaa* p33 Ateliers petits hoplites et javelot p41 🏛️	☺☺Visite en famille p17	P Spectacle gladiature p32	15h	PI ☺☺Ateliers tabletterie p13 Atelier cuir p28	☺☺PI Atelier tabletterie p13 ☺☺PI Ateliers mosaïque et taille de pierre p15 ☺☺Espace jeux jsk* 19h p16 Saynètes romaines p27 Atelier cuir p28 P Spectacle gladiature p31	☺☺PI Atelier tabletterie p13 ☺☺PI Ateliers mosaïque et taille de pierre p15 ☺☺Espace jeux jsk* 19h p16 ☺☺Visite en famille p17 Atelier cuir p28 Spectacle-dédicaces p33	☺☺PI Atelier tabletterie p13 ☺☺Visite en famille p17 Atelier cuir p28 P Spectacle gladiature p32 Démon grecque p34 🏛️	☺☺PI Atelier tabletterie p13 P Visite Mdaa* p33 ☺☺Visite en famille p17 Atelier cuir p28 Démon romaine p34 🏛️
15h15				Grand après-midi romain p26 <i>Pompa</i>	15h15	☺Atelier petits légionnaires p14 🏛️	☺Atelier petits légionnaires p14 🏛️	☺Atelier petits légionnaires p14 🏛️	☺Atelier petits légionnaires p14 🏛️	☺Atelier petits légionnaires p14 🏛️
15h30	☺I École gladiateurs p15	P Guided tour Alyscamps 🇬🇧 p33 15h45 Entrainement spotrif p41 🏛️	P Manœuvres et ☺petits légionnaires p42 🏛️	☺I École gladiateurs p15	15h30	☺☺Conférence p8 🏛️ ☺☺P Ateliers poterie et ☺☺tir à l'arc 🏛️ p14 PI Ateliers ☺ mosaïque et ☺☺verre p12 Sports olympiques p29 🇬🇧 Guided tour baths p33	Conférence p8 ☺☺PI Atelier verre p13 ☺☺P Ateliers poterie et ☺☺tir à l'arc 🏛️ p14 ☺☺PI Atelier verre p13 ☺ I École gladiateurs p15	Conférence p8 🏛️ ☺☺P Ateliers poterie et ☺☺tir à l'arc 🏛️ p14 ☺☺PI Atelier verre p13 Combat gladiateurs p29	☺☺P Ateliers poterie et ☺☺tir à l'arc 🏛️ p14 ☺PI École gladiateurs p15 ☺☺PI Atelier verre p13	☺☺P Ateliers poterie et ☺☺tir à l'arc 🏛️ p14 ☺☺PI Atelier verre p13 P Guided tour Alyscamps 🇬🇧 p33
16h		P Visite Alyscamps p32 Sports p41 🏛️		Arrivée de la <i>Pompa</i> , entrée du char impérial et du Préfet du Prétoire, bénédictio de la ville p26	16h	☺☺PI Ateliers vêtement et tabletterie p12-13 P Visite thermes p32	☺☺PI Ateliers vêtement et tabletterie p12-13 ☺☺PI Ateliers bijoux et masque p15	☺☺PI Ateliers vêtement et tabletterie p12-13 ☺☺PI Ateliers bijoux et masque p14	Conférence p8 🏛️ ☺☺PI Ateliers vêtement et tabletterie p12-13 ☺☺PI Atelier vêtement p12 I Atelier figurines p35 🏛️	☺☺PI Ateliers vêtement et tabletterie p12-13 Conférence p9 🏛️ Combat gladiateurs p29 P Visite Alyscamps p32 I Atelier figurines p35 🏛️
16h30	P Spectacle gladiature p32		☺☺Visite en famille p17 P Manœuvres et ☺petits légionnaires p42 🏛️	Discours du Préfet du Prétoire, prières et salutation par la légion p26 P Spectacle gladiature p32	16h30	🇬🇧 Manœuvres p9 🏛️ ☺☺PI Atelier verre p13	Conférence animée p9 ☺☺PI Atelier verre p13 🇬🇧 Manœuvres p30 🏛️ P Spectacle gladiature p32	Conférence animée p10 🏛️ ☺☺PI Atelier verre p13 🇬🇧 Manœuvres p30 🏛️ ☺☺Visite en famille p17	Conférence animée p10 ☺☺PI Atelier verre p13 ☺☺Visite en famille p17 P Spectacle gladiature p31 Spectacle <i>La guerre des Gaules</i> p34 🏛️	🇬🇧 Manœuvres p10 🏛️ ☺☺PI Atelier verre p13 Spectacle <i>La guerre des Gaules</i> p34 🏛️

17h	☹️I École gladiateurs p15 Présentation du résultat de l'atelier BD p41			☹️I École gladiateurs p15 Combat gladiateurs p26	17h	Conférence animée p9 ☹️☹️Atelier tir à l'arc p14 PI Ateliers ☹️ mosaïque et ☹️☹️ tabletterie p12-13 Jeu de piste p 36 Dégustation de cervoise et tarantelle p37	Théâtre de rue p9 et 25 ☹️☹️PI Atelier tabletterie p13 ☹️☹️Atelier tir à l'arc p14 ☹️☹️PI Ateliers poupée et monnaie p15 ☹️I École gladiateurs p15 Jeu de piste p 36 Dégustation de cervoise et tarantelle p37	Conférence animée p10 ☹️☹️Atelier tir à l'arc p14 ☹️☹️PI Atelier tabletterie p13 ☹️☹️PI Ateliers poupée et monnaie p15 Dégustation de cervoise et tarantelle p37	Projection-rencontre p8 Manœuvres grecques p10 ☹️☹️PI Atelier tabletterie p13 ☹️☹️Atelier tir à l'arc p14 ☹️PI École gladiateurs p15 Démonstration romaine p34 Dégustation de cervoise et tarantelle p37	Projection p8 Conférence animée p10 ☹️☹️Atelier tir à l'arc p14 ☹️☹️PI Atelier tabletterie p13 Démonstration grecque p34
17h30	P Visite spectacle p31 Table ronde p41	P Visite spectacle p31		Pompa p26	17h30	☹️☹️PI Atelier verre p13 ☹️☹️Atelier petits légionnaires p14	☹️☹️PI Atelier verre p13 ☹️☹️Atelier petits légionnaires p14	☹️Atelier petits légionnaires p14 ☹️☹️PI Atelier verre p13	☹️Atelier petits légionnaires p14 ☹️☹️PI Atelier verre p13 P Visite spectacle p31	☹️Atelier petits légionnaires p14 ☹️☹️PI Atelier verre p13 P Visite spectacle p31
18h	P Spectacle gladiature p32			P Spectacle gladiature p32	18h	Combats gladiateurs p9	Défilé de mode antique p9 P Spectacle gladiature p32	Manœuvres p10	P Spectacle gladiature p31	
18h30					18h30	Récits mythologiques p27	Récits mythologiques p27	Récits mythologiques p27	Récits mythologiques p27	

Votre soirée

	LUNDI 20	MARDI 21	MERCREDI 22	JEUDI 23		VENDREDI 24	SAMEDI 25
18h30	R Taverne romaine p18 Apéro-rencontre p20	R Taverne romaine p18 Apéro-rencontre p21	R Taverne romaine p18 Apéro-rencontre p22	R Taverne romaine p18 Apéro-rencontre p23	18h30	R Taverne romaine p18 Apéro-rencontre p24	R Taverne romaine p18 Apéro-rencontre p25
19h	R Manger romain p36	R Manger romain p36	R Manger romain p36	Séance photo p37 R Manger romain p36	19h	R Manger romain p36	R Manger romain p36
20h30	Soirée jeux jsk* 00h30 p19 P Prélude : animation musicale p20	Soirée jeux jsk* 00h30 p19 P Préludes : spectacle de reconstitution et dessin sur sable p21	Soirée jeux jsk* 00h30 p19 P Prélude : danse p22	Soirée jeux jsk* 00h30 p19 P Prélude : hommage à Maria p23	20h30	Soirée jeux jsk* 00h30 p19 P Prélude : phalange grecque p24	Soirée jeux jsk* 00h30 p19 P Prélude : combats de gladiateurs p25
21h	P Film Peplum : soirée épopée p20	P Film Peplum : soirée familles p21	P Film Peplum : soirée hors frontières p22	P Film Peplum : soirée hommage p23	21h	P Film Peplum : crazy night p24	P Film Peplum : soirée chef d'œuvre p25
Vers 23h et +	00h Ciné club p20	Ciné club p21	00h30 Ciné club p22	Ciné club p23	Vers 23h et +	Ciné club p24 P Soirée électro-péplumesque p24	Ciné club p25

* Mdaa : musée départemental Arles antique
I Sur inscription
P Payant
☹️Réservé aux enfants
☺️Adultes bienvenus
☺️Présence d'un adulte obligatoire
R Restauration payante
*Jsk : jusqu'à

Animations hors d'Arles
Animations au théâtre antique
Animations place de la République
Animations place Henri-de-Bornier
Animations cour de l'Archevêché
Animations jardin de la Verrerie
Animations espace Van-Gogh
Animations esplanade Charles-de-Gaulle

Animations amphithéâtre (Arènes)
Animations au jardin d'été
Animations Alyscamps
Animation thermes de Constantin
Animations au Mdaa et au jardin Hortus

NOS PARTENAIRES

Partenaires organisateurs



Partenaires institutionnels



Prestataires partenaires



Partenaires culturels



Soutiens médias



Partenaires privés



Partenaires du forum de la BD



Le géant des Beaux-Arts Les délices Brunéli
Boulangerie Maison du blé Posca Uni-ball Édition Faton
Les Presses de la Tarasques

Merci à tous les bénévoles sans qui le festival n'aurait pas la même couleur !

ARELATE TOUTE L'ANNÉE



**Le festival vous a plu ?
Aidez-nous à le faire grandir...
Adhérez ou soutenez l'association coordinatrice !
Adhésion : 15 € / Soutien : libre**

Des stages et initiations pour enfants et adultes

Initiation à la confection d'une tenue romaine, à la cuisine romaine, aux techniques de combats antiques...

Des visites inédites, pour groupe ou pour individuels

Des journées romaines clé en main sur mesure

Des anniversaires romains

Un cycle d conférences d'octobre à juin : Les Jeudis d'Arelate

Le festival Arelate se met à l'heure du mécénat participatif !

Dans un contexte de plus en plus difficile, et ayant à cœur de proposer un programme toujours aussi riche d'activités divertissantes et instructives sur le thème de la romanité, le recours à ce mode de soutien populaire apparaît aujourd'hui capital.

Pour en savoir plus, nous vous invitons à consulter la page de notre projet : <http://bit.ly/2K1TOYk>

NB : l'association Arelate étant reconnue d'intérêt général, chaque don donne droit à une réduction d'impôt égale à 66 % du montant concerné. Par exemple, un don de 70 € revient en fait à 24 € après déduction fiscale.

Renseignements aux stands Accueil du festival

ASSOCIATION

ARELATE
JOURNÉES ROMAINES D'ARLES

recherche des bénévoles !

AVANT LE FESTIVAL

FABRICATION DE MATÉRIEL

- Des bourses, des vêtements, des ceintures !!
- Des maquettes, des présentoirs et installations en bois !!



PENDANT LE FESTIVAL

DU 20 AU 26 AOÛT
2018

- **PARTICIPER** au défilé en tenue romaine.
- **ANIMER** des ateliers à la Vita Romana :
 - coiffure ;
 - tissage ;
 - couronne de fleurs ;
 - jeux ;
 - présentation de maquette.
- **AIDER** au fonctionnement et à la maintenance :
 - transporter le matériel ;
 - monter les stands, ravitailler les bénévoles ;
 - cuisiner pour le repas du soir des bénévoles.



CONTACT : carrie.arelate@gmail.com • 04 90 49 47 11 • [festival.arelate](https://festival-arelate.com/)
<http://festival-arelate.com/>